

ՄԵՐ ԱՆԿԻՒՆԵՆ

Պաքուի Ջարդերէն 29 Տարի Ետք

1990 թուականի ճիշդ այս օրերուն՝ Յունուարի 13-19-ին, Պաքուի Հայ բնակչութիւնը թիրախ դարձաւ զանգուածային ջարդի: Ատրպէյճանի մայրաքաղաքին մէջ ի գործ դրուեցան հակահայ հերթական արարքները, որոնք կը յաջողդէին տարի մը առաջ Սուճայիթի եւ ապա Կիրովապատի մէջ տեղի ունեցած նոյնանման գործողութիւններուն: Պաքուի ջարդերու զոհերու իսկական թիւը մինչեւ օրս կը մնայ անյայտ, սակայն տարբեր գնահատականներով մօտ 500 հոգիներ ենթարկուեցան դաժան ճակատագրի, իսկ մնացեալները եղան տեղահան:

Պաքուի ջարդերու ետին կեցած էին պետական այն կառոյցները, որոնք պէտք էր պաշտպանէին իրենց քաղաքացիները՝ անկախ անոնց ազգային պատկանելիութենէն: Ականատեսներու վկայութեամբ Պաքուի ջարդերը ինքնաբոլիս չեն եղած երբեք եւ ընդհակառակը անոնք կը կրէին կազմակերպուած բնոյթ: Հայերու բնակարաններուն հասցէները իրենց ձեռքին, կատաղած ամբողջ կը յարձակէր քաղաքին մէջ մնացած 30-40 հազար, ընդհանրապէս տարեց եւ հաշմանդամ մարդոց վրայ, որոնք չէին կարողացած միանալ Պաքուի մօտ 250 հազար Հայ բնակչութեան մինչ այդ տեղի ունեցած զանգուածային փախուստին:

Մէկ շաբաթ տեւող կոտորածներէն ետք, Խորհրդային Միութեան վերջին նախագահ Միխայիլ Կորպաչովի հրամանով Սովետական զօրքերը՝ Յունուար 20-ին մուտք գործեցին Պաքու՝ վերջ տալու համար Հայերու նկատմամբ տեղի ունեցող անմարդկային վերաբերմունքին:

Վերջին շրջանին Պաքուի իշխանութիւնները սկսած են խօսիլ «Ատրպէյճանի կազմին մէջ Լեռնային Ղարաբաղին լայն ինքնավարութիւն» տալու եւ բնակչութեան ապահովութիւնը երաշխաւորելու մասին: Յունուար 15-ին Հայաստանի Ազգային ժողովը իր նիստի ընթացքին բանաձեւ որդեգրեց՝ դատապարտելով Պաքուի ջարդերը ու յիշատակելով անոնց զոհերը: Խորհրդարանի այս որոշումը կու գայ անգամ մը եւս յիշեցնելու միջազգային հանրութեան, որ կարելի չէ վստահիլ Ատրպէյճանի իշխանութիւններու խոստումներուն, յատկապէս նկատելով անցեալի տխուր օրինակները:

«Երեւանը գրաւելու» մասին խօսող Ալիեւը շատոնց կորսնցուցած է Արցախի հայութեան ապագայի մասին կարծիք յայտնելու բարոյական իրաւունքը: Պաքուի ջարդերու տարեկիցը առիթ է անգամ մը եւս միջմոտր պետութիւններուն յիշեցնելու, որ Ատրպէյճանը չէ այն պետութիւնը, որուն կարելի է վստահիլ Արցախի Հայութեան ճակատագիրը:

«ՄԱՍԻՍ»

Նիկոլ Փաշինեան Նշանակուեցաւ Հայաստանի Վարչապետի Պաշտօնին

Յունուար 14-ին տեղի ունեցաւ Հայաստանի նորընտիր Ազգային ժողովի անդրանիկ նիստը, որ կը նախագահէր խորհրդարանի ամենատարեց պատգամաւորը՝ ազգային փոքրամասնութիւններու ներկայացուցիչ Կնչազ Հասանովը:

Հասանովի բացման խօսքէն ետք, խորհրդարանին օրհանգի խօսք ուղղեց Ամենայն Հայոց կաթողիկոս Գարեգին երկրորդը, ապա ելոյթ ունեցաւ Հայաստանի նախագահ Արմեն Սարգսեանը:

Տեղի ունեցաւ Ազգային ժողովի նախագահի ընտրութիւնը: Արարատ Միրզոյեանը ընտրուեցաւ 7-րդ գումարման Ազգային ժողովի նախագահ: 132 պատգամաւորէն Միրզոյեանի օգտին քուէարկեցին 131-ը, մէկ քուէաթերթիկ ճանչցուեցաւ անվաւեր:

Նոյն օրը, նախագահ Արմեն Սարգսեան նախագահական նստավայրէն ներս հանդիպում ունեցաւ է Ազգային ժողովի արտահերթ



Արմեն Սարգսեան նախագահական նստավայրէն ներս Նիկոլ Փաշինեանը կը նշանակէ վարչապետի պաշտօնին

ընտրութիւններու արդիւնքով մեծամասնութիւն ստացած ուժի՝ «Իմ քայլը» դաշինքի ղեկավար Նիկոլ Փաշինեանի հետ եւ հիմք ընդունե-

լով Սահմանադրութեան 149-րդ յօդուածի առաջին մասը, նախա-

Շար.ը էջ 5

Հայ Եկեղեցւոյ Արեւմտեան Թեմի Հոգեւորականներու Յայտարարութիւնը

Մենք՝ Արեւմտեան Թեմէն ներս ծառայող հոգեւորականներս, կու գանք մերազն ժողովրդին ու հաւատացեալներուն ուշադրութեան յանձնել, թէ վերջերս ակահատեա կ'ըլլանք կարգ մը վճարուած անհատներու կողմէ անընդունելի եւ փողոցային ցեխարձակումներու՝ հասցէագրուած Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետին եւ Հիւսիսային Ամերիկայի Արեւմտեան Թեմի Առաջնորդ Սրբազան Հօր բարի անուհին ու նկարագրին:

Ակնյայտ է, որ ցեխարձակումները մտացածին են, անհիմն, երեւակայական ու անիրական, իսկ չարագործ բանասարկուները՝ եկեղեցւոյ եւ մանաւանդ հաւատքին հետ առնչութիւն չունեցող, ինքնակող «ազգայիններ»: Քաջ գիտենք, որ մեր Վեհափառ Հայրապետին ու Սրբազան Հօր բարի անունը մըրտել յանդգնող անհատները կը հետապնդեն անձնական շահերէ մղուած նպատակ ու մտադրութիւն:

Կ'ուզենք քաջատեղեակ պահել մեր հաւատացեալ ժողովուրդը, որ Արեւմտեան Թեմիս համայն հոգեւորական դասը, Թեմական Խորհուրդով միասին, համախմբուած՝ Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի, Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետին ու Թեմիս Առաջնորդ Սրբազան Հօր շուրջ, միասիրտ ու միաբան խստիւ կը դատապարտենք բոլոր զրպարտութիւններն, ցնդաբանութիւններն ու անհիմն բամբասանքները հասցէագրուած Վեհափառ Հայ-

րապետին եւ Արեւմտեան Թեմի Առաջնորդ Սրբազան Հօր բարի անունին:

Կոչ կ'ուղղենք նաեւ ԱՄՆ Արեւմտեան ափին գործող բոլոր հայկական կազմակերպութիւններուն՝ ազգային, քաղաքական, հոգեւոր, մշակութային եւ բարեգործական, որպէսզի պաշտօնական յայտարարութեամբ դատապարտեն խռովարարներու լերիւրալից արտայայտութիւնները: Եթէ իսկապէս կ'ուզենք ըլլալ «լոյսի որդիներ», ուրեմն պարտինք մեր հայեացքն ու մտածումը ուղղել դէպի լոյսը եւ ճշմարտութիւնը՝ դատապարտելով խաւարն ու խաւարի իշխանը: Պետրոս Առաքեալ կը զգուշացնէ. «Զօհն եղէք, արթուն կեցէք, որովհետեւ ձեր ուտիւրը՝ Չարախօսը կը շրջի մօնչող առիւծի պէս՝ փնտռելով, թէ որու կ'ըլլէ»: Ա. Պետրոս 5:8

Համայն հոգեւորական դասը, Թեմական Խորհուրդը ու բոլոր Թեմական կազմակերպութիւնները միահամուռ սատար կը կանգնեն Առաջնորդ Սրբազան Հօր յառաջիկայ բոլոր օրինական քայլերուն եւ աղօթք կը բարձրացնեն առ Աստուած, որ չքանան չարիքները, սէր ու համերաշխութիւն տիրէ մեր համայնական կեանքէն ներս:

Աղօթարար՝

Արեւմտեան Թեմի Եկեղեցական Դաս եւ Թեմական Խորհուրդ
Յունուար 11, 2019
Պրըպէնք, Գալիֆորնիա

Հայաստանի Նոր Դեսպանը Իր Հաւատարմագրերը Յանձնած է Նախագահ Թրամփին



Նախագահ Թրամփի եւ դեսպան Ներսեսեանի Սպիտակ Տան մէջ

Միացեալ Նահանգներու մէջ Հայաստանի դեսպանավարութեան Ներսեսեան իր հաւատարմագրերը յանձնած է ԱՄՆ նախագահ Տանըլտ Թրամփին:

Ողջունելով նախագահ Թրամփի շնորհակալութիւնները անուամբ դեսպան Ներսեսեան նշած է, որ իրեն համար մեծ պատիւ ու պատասխանատուութիւն է Հայաստանը ներկայացնել Միացեալ Նահանգներու մէջ այս կարեւոր ժամանակաշրջանին:

«Հաւատարմագրերու յանձնման արարողութեան ժամանակ տեղի ունեցած կարճ գրոյցի ընթացքին նախագահ Թրամփի ու դեսպան Ներսեսեան կարեւոր համարած են տարբեր ոլորտներու մէջ երկկողմ յարաբերութիւններու ընդլայնմանն ուղղուած քայլերը: Կողմերը շնորհակալութիւններով համայնքի դերակատարութիւնը երկու երկիրներու միջեւ բարեկամութեան զարգացման գործին մէջ»:

3ո՞ Երթանք Ազգովին

Ծ.Խ. Յարութ Տէր Դաւիթեանի այս յօդուածը, որ մեզի տրամադրուած էր Նոյեմբեր 18, 2018-ին, լոյս պէտք է տեսներ «Մասիս»ի Նոր Տարուան Բացահայտում մէջ, բայց ծրագրային վրիպումի մը պատճառաւ, իր տասը տարուան վաղեմիութիւն ունեցող (բայց այժմեականութիւնը չկորսնցուցած) այլ յօդուած մը գետնդրուեցաւ այդ փուլով: Թող մերոգոյնի մը ըլլան մեր աշխատակիցն ու այն ուշադիր ընթերցողները, որոնք մեր ուշադրութեան յանձնեցին այս վրիպումը:

ՅԱՐՈՒԹ ՏԵՐ ԴԱՎԻԹԵԱՆ

Հայ ժողովուրդին համար, 2018 տարուան մեծագոյն դէպքը «Թաւշեայ Յեղափոխութիւն»ն էր: Յեղափոխութիւն, որ ընթացքի մէջ է եւ մեզմէ շատ բան կախեալ է, թէ ո՛ր կրնայ յանգիլ: Այնպէս ինչպէս 1988-ի շարժումը, որ դժբախտաբար կէս-կատար մնաց, ամուր պետական կառուցներու, ինքնիշխանութեան, ժողովրդագրութեան, ժողովրդավարութեան, տնտեսական համակարգի եւ իրաւական երկիր առումներով, նշած ըլլալու համար գէթ գլխաւոր դաշտերը: Ուրեմն ի՞նչպէս կրնանք ազգովին օգտուել անցած 30 տարիներու մեր փորձէն, որպէսզի այս անգամ լաւագոյնս արդիւնաւորենք մեր ջանքերը ամուր ու բարգաւաճ Հայաստանի մը կերտման համար:

«Մասիս»ի 4 Յունուար 2003-ի թիւով լոյս տեսած մեր «Ամբողջ եւ Մաս» յօդուածը այսպէս կը սկսէինք. «Խորագրի «ամբողջ»ը հայ ազգն է, իսկ «մաս»ը՝ հայ անհատը, իմ բակը, մեծ կամ փոքր կազմակերպութիւնը, հատուածը: Երբ ակնարկ մը կը նետենք մեր իրականութեան վրայ, կը տեսնենք, որ մենք այնքան կրնանք ենք «մաս»ով, որ կ'անտեսենք «ամբողջ»ը, կ'անգիտանանք անոր էական արժէքին ու անոր հանդէպ մեր պարտաւորութեան: Մինչեւ իսկ կ'ոտնահարենք «ամբողջ»ը, գայն ծառայեցնելով «մաս»ի շահերուն: Մինչդեռ մեր պատմութեան հարուստ փորձը մեզի ցոյց կու տայ, որ հոն ուր «մաս»երը գերադասուած են ու կռուականոր ղարձուցած «ամբողջ»ը, անկումային վախճան մը անխուսափելի եղած է: Իսկ հոն ուր առաջնորդուած ենք «ամբողջ»ի էական արժէքի գիտակցութեամբ, հրաշքներ կերտած ենք:»

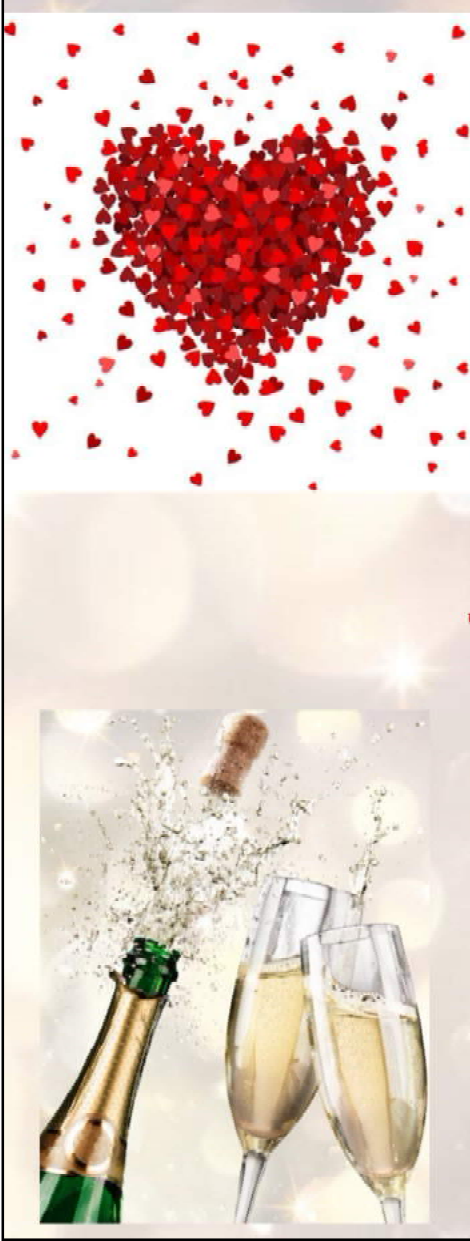
Իսկ «Մասիս»ի 5 Յունուար 2013-ի թիւով լոյս տեսած մեր «Գաղափարի Ուժը» յօդուածին մէջ կը գրէինք. «Երբ (մարդը) իր առօրեային անդին, վե՛հ գաղափարներու եւ ապագայ սերունդներուն աւանդ մը թողելու գիտակցութիւնը ունեցաւ, սկսաւ քաղաքակրթութիւն մշակել: Մարդը գիտակցեցաւ, որ թէեւ ինք մահկանացու է, բայց իրմէ ծնած վսեմ գաղափարները կրնան գոյատեւել դարեր շարունակ: Մեր հանճարներուն ջատագոված գաղափարներուն մէջ առանձնապատուկ շեշտ մը դրուած է հաւաքական գործակցութեան գաղափարախօսութեան վրայ, որպէս փրկարար ուժ՝ ժողովուրդի տառապանքներու վերացման: Մաշտոցէն մինչեւ Չարենց այդ պատգամն է, որ ուժգին հնչած է, բայց զարմանալիորէն չէ դարբնուած հայ անհատի մտածելակերպին մէջ: Դժբախտաբար, հայուն շեշտուած անձնասիրութիւնը միշտ ալ խոչնդոտ հանդիսացած է անձնականն ու հատուածականն վեր ազգասիրական ձգտումներու զարգացման: Աւելին, հաւաքական ուժի պիտակին տակ, ազգային մասնիկներ ձգտած են մենաշնորհեալ իրավիճակներու ստեղծման, փորձելով

իրենց տիրապետութիւնը տարածել ազգի մեծամասնութեան վրայ, բայց յանգած հակառակ արդիւնքի, վնասելով ազգային յառաջիարդացքին:»
Մէջբերում մըն ալ կատարենք «Մասիս»ի 3 Յունուար 2009-ի թիւով լոյս տեսած մեր «Իշխանափոխութիւն՝ Մտայնափոխութեամբ» յօդուածէն. «Ի՞նչն է, որ մեզ կը շուսադը՞, երբ տակաւին թարմ է Մարտ 1-ի ողբերգութիւնը: Մեր կարճ պատասխանն է՝ ժողովուրդի հոգեփոխութիւնն ու մտայնափոխութիւնը, պայմանաւորուած՝ առաջնորդի յայտնումով: Եթէ 1999 Հոկտեմբեր 27-ի Ազգային ժողովի սպանդը մեր վայելէ՞ք յատկանշող բեկումնային կէտն էր, ապա 2008 Մարտ 1-ի ժողովուրդի սպանդը մեր սպասուած վերելքը ազդարարող արծարծման կէտն է: Հոկտեմբեր 27-ի ահաւորութեան տակ շրջաժողովուրդի ուղեկորոյս վիճակը Մարտ 1-ով սխափեցաւ ու անցաւ այդ վիճակէն դուրս գալու ուղիներու փնտռութիւն անհրաժեշտ քայլերուն: Մտայն կաշկանդման հաշտոյն գէթ նիւթական նպաստաւոր պայմաններ ակնկալող ժողովուրդը հասաւ այն եզրակացութեան, որ «մարդ միայն հացով չ'ապրիր», որ արժանապատիւ կեանքը գերադաս է անասնական կեանքէն: ...Համոզուած ըլլալով, որ մեզ նման փոքր ժողովուրդներու հաստատ ու արժանապատիւ ապագայի գլխաւոր երաշխիքը կը կայանայ նոյնինքն ժողովուրդի ուժաւորման եւ

ժողովրդավար, արդար ու օրէնքի գերակայութեան հիմունքներով առաջնորդուող հասարակարգի մը ստեղծման մէջ, բոլորիս պարտականութիւնը պէտք է ըլլայ պայքարիլ յանուն այդ նպատակի իրագործման:»
Վերելի մէջբերումներէն յտակ կը դառնայ մեր համոզումը, որ ի՞նչպիսի մտածելակերպ եւ գործելակերպ պէտք է որդեգրենք, որ այս անգամ մեր ջանքերը արդիւնաւորուին: Հայաստանի Հանրապետութեան սահմանադրութիւնը մեր յտակ ուղեցոյցն է: Հոն ամրագրուած է, որ «Հայաստանի Հանրապետութիւնն ինքնիշխան, ժողովրդավարական, սոցիալական, իրաւական պետութիւն է», ուր «մարդը բարձրագոյն արժէք է» եւ «մարդու անօտարելի արժանապատուութիւնն իր իրաւունքների եւ ազատութիւնների անքակտելի հիմքն է»: Երբ այդ հիմքով առաջնորդուինք, միշտ բարձր դասելով հասարակութեան իրաւունքները, ապա այդ հասարակութիւնը, իր արժանապատիւ ապագան ապահովուած գալով, պատրաստ կ'ըլլայ գոհողութիւններու գնով իսկ կառչել հայրենի հողին, փոխանակ այդ ապահովութիւնը երկրէն դուրս որոնելու: Երբ ամէն մէկ անհատ կ'ունենայ այն գիտակցութիւնը, որ ինք մէկ մասնիկն է իրմէ աւելի մեծ ինքնութեան մը՝ Հայաստանի Հանրապետութեան ու հայ ազգին, ապա ինքնաբերաբար պիտի հաւատայ հաւաքական ուժի անհրաժեշտութեան եւ արդիւնաբերութեան: Զօրացած այդ հաւատամքով ու գաղափարախօսութեամբ, մենք պիտի յաջողինք յաղթահարել մեր դէմ ցցուող ամէն մարտահրաշար: Հայաստանի թէ սփիւռքի կրթական համակարգը, կրթակցութիւններն ու կազմակերպութիւնները, Հայաստանեայց եկեղեցին ու մեր բոլոր յարանուանութիւնները այս գիտակցութիւնն են, որ պէտք է ամրագրեն ամէն մէկ ուսանողի,

անդամի, հաւատացեալի մտքին մէջ:
Զմուռնանք, որ մենք փոքր-թիւ ժողովուրդ ենք ու հետեւաբար ամէն մէկուս բեռը աւելի ծանր է: Զմուռնանք, որ տասնամեակներէ ի վեր համաշխարհայնացման գործընթացը մեր նման փոքր ժողովուրդներու ի նպաստ չ'ընթանար: Զմուռնանք, որ 1980-ական թուականներէն ի վեր Ռեկըն-Թեչըրեան շարժումը, հետզհետէ նօսրացնելով միջին խաւը, կը նպաստէ դասակարգային խաւերու բեւեռացման եւ հարուստ դասակարգի տիրապետութեան ընդլայնման, ընկերային-ժողովրդավար պետութեանց սեղմումին, շատ մը պետութիւններու պարտքերու տակ կ'ընկնին եւ այս բոլորը, յօգուտ՝ սակաւապետութեանց տիրապետման: Զմուռնանք, որ դասական ընտանիքի կորիզը եւ բարոյական այլ արժեհամակարգեր անընդհատ կը ռմբահարուին ու կ'ենթարկուին ձեւախեղման: Այս բոլորը իրենց ժխտական ազդեցութիւնները կ'ունենան փոքր ժողովուրդներու ազգային ինքնութեան վրայ: Հետեւաբար, գիտակցելով այս բոլորին, ազգովին պէտք է անցնինք քարացած մտայնութեանց քանդման բովէն, միաժամանակ ստեղծելով նորարար մտայնութիւն մը, դիմագրաւելու նշուած մարտահրաշարները: Պէտք է ազատագրուինք հատուածական նեղ շահի համար «ամբողջ»ին վնասելու կործանարար մտայնութիւնէն: Պէտք է ազատագրուինք օտարին գործիք ծառայելով ազգակիցին վրայ բռնանալու եւ ներքին պառակտումներ յառաջացնելու քանդիչ գործելակերպէն: Պէտք է ազատագրուինք անմիջական շահի համար երկարաժամկետ եւ մնացուած արժէքներ ոտնակոխելէ: Ամփոփ ըսած, ինչպէս բազմիցս նշած ենք, պէտք է հոգեփոխուինք ու մեր անձնասէր

Շար.ը էջ 19



Կազմակերպութեամբ ՄԴՀԿ Սասիս Գիւլ Մասնաճիւղի
Valentine's Day
Միջերկրական Ճաշեր, ներառեալ Գինի և զովազուցիչ:
Տեղի կ'ունենայ Շաքաթ 9 Փետրուար 2019, երեկոյեան ժամը 7:00-էն սկսեալ:
Մուտքի նուէր՝ \$60
Վայր՝ 9537 Shoshone Ave, Northridge, CA 91325
Տեղերը սպասույթու համար՝
Հեռ. 818-434-4950, 559-313-0147
Join us for a night of divine
Mediterranean cuisine
Wine and soft drinks are included
It's our annual
Valentine's Day
Donation \$60

Օրէնսդիր Մարմնին Մէջ Պատասխանատու Պիտի Ըլլամ Նաեւ Սփիւռքին Առջեւ. Մխիթար Յայրապետեան

Միւրեւի՝ հայրենակիցներ, ինչպէս արդէն գիտէք, ստանձնած եմ պատգամաւորական հրամանս եւ այսուհետ աշխատանքս պիտի շարունակեմ Ազգային ժողովէն ներս: Սփիւռքի նախարարի պաշտօնին աշխատեցայ ութ ամիս, այդ ընթացքին եղան եւ՝ ձեռք բերումներ, եւ՝ յաջողութեան պատմութիւններ, եւ՝ բացթողումներ: Կը ցաւիմ, որ շատ յաճախ տրուող գնահատականները պատեցան իմ տարիքին շուրջ, ի հարկէ, հնչեցին նաեւ բազում առողջ քննադատութիւններ ու խորհուրդներ, որոնք ես ընդունեցի, վերլուծեցի, հետեւութիւններ ըրի: Այսօր վստահաբար կրնամ ըսել, որ նախարարի պաշտօնը ստանձնած եմ պատասխանատուութեան անբացատրելի մեծ գզացումով՝ յոյս ունենալով, որ իմ նշանակումս կ'ոգեշնչէ, նախ եւ առաջ, երիտասարդներուն, իմ փորձառութիւնս օգտակար կ'ըլլայ անոնց համար, նաեւ իմ օրինակս կը խթանէ անոնց զբաղմունքն ու կոտորելու երիտասարդութեան հանդէպ առկայ թերահաւատութեան բոլոր անհիմն կարծրատիպերը:



նելու ամենամեծ գրաւականը նաեւ մշտապէս սորվիլ ցանկանալու, սորվելէն չվախնալու ու չխուսափելու մէջ է: Հէնց այդպէս աշխատանքը կը վերածուի ապրելու, մտածելու, անընդհատ առաջ երթալու կերպի:

Միւրեւի՝ հայրենակիցներ, Յոյսով եմ՝ կրցած եմ այս ամիսներուն ընթացքին ձեզ հասցնել իմ սէրն ու ջերմութիւնը, իսկ ձեզմէ ստացած զբաղմունքն ու օգնութիւնը: Փորձելով խորապէս ճանչնալ սփիւռքը՝ այն իմ պատկերացումներուս մէջ մարմնաւորուած է իբրեւ գոհնեղ, անհամեմատելի տարբեր, բազմաշերտ, բացահայտ ամբողջութիւն մը: Այն, ամէնէն առաջ, միլիոնաւոր հայերու անձնական ու համագգային պատմութիւններու, կարօտի, երազանքներու, ներկայի նպատակներու, վերջապէս, մեծ համահայկական ներուժի մասին է: Եւ ճանչցածս այդ ուժեղ սփիւռքը մշտապէս պիտի ըլլայ իմ խոհերուն, մտորումներուն, գաղափարներուն, նախաձեռնութիւններուն մէջ:

Օրէնսդիր մարմնին մէջ իմ ամէնօրեայ աշխատանքի շնորհիւ պատասխանատու պիտի ըլլամ ինչի եւ մեր անձնակազմին վստահութեամբ իւրաքանչիւր բուռէի համար, պատասխանատու պիտի ըլլամ նաեւ սփիւռքի առջեւ՝ ընելով ամէն բան Հայաստան-Սփիւռք գործակցութեան արդիւնաւէտութեան աջակցելու համար:

Օրէնսդիր մարմնին մէջ իմ ամէնօրեայ աշխատանքի շնորհիւ պատասխանատու պիտի ըլլամ ինչի եւ մեր անձնակազմին վստահութեամբ իւրաքանչիւր բուռէի համար, պատասխանատու պիտի ըլլամ նաեւ սփիւռքի առջեւ՝ ընելով ամէն բան Հայաստան-Սփիւռք գործակցութեան արդիւնաւէտութեան աջակցելու համար:

Առօրեայ Մտահոգութիւններ

Միացեալ Նահանգներու ամենամեծ քաղաքներուն մէջ տան վարձքերը կը շարունակեն բարձրանալ արագորէն՝ յատկապէս համեստ մուտք ունեցող քաղաքացիներուն համար ստեղծելով դժուար կացութիւն:

պատճառն է: Միացեալ Նահանգներէն ներս, 2018-ի հաշուարկներով երեք հիմնական քաղաքները ուր անտուն քաղաքացիներու թիւը հսկայ է: Նիւ Եորքի մէջ կայ 78,676 անտուն, Լոս Անձելէսի մէջ՝ 49,955 իսկ Սիեակըմի մէջ՝ 12,112: 2010-էն ի վեր այս քաղաքներէն ներս անտուն մարդոց թիւը մեծ արձանագրած է:

Սիօբան Նաշ Մարշալի «Նախահայրերի Մեղքը» Գրքի Շնորհանդէս-Ռասախօսութիւն Յունուար 31-ին եւ Փետրուար 1-ին

“The Sins of the Fathers”, «Նախահայրերի Մեղքը» Թուրքիոյ Հայոց Յեղասպանութեան Ժխտողութեան մասին գրքի շնորհանդէսին եւ ղասախօսութեան տեղի է ունենալու Հինգշաբթի, Յունուար 31-ին, երեկոյեան ժամը 7:30-ին Ապրիլ գրախանութում, հասցէ՝ 415 E. Broadway, Glendale, CA 91205 եւ Ուրբաթ, Փետրուար 1-ին, երեկոյեան ժամը 7:30-ին Հայ Կիլիկիա Աւետարանչական եկեղեցու սրահում, հասցէ՝ 339 S. Santa Anita Ave., Pasadena 91107:

Farm” • «Արտոյտների Ազարակ» գրքի հեղինակ եւ Padova (Փադովա) համալսարանի փրոֆէսոր, ունի հետեւեալ գրառումն «Նախահայրերի Մեղքը» գրքի վերաբերեալ. «Հայոց Յեղասպանութեան օրինակելի պարագայի միջոցով, այս բացառիկ գիրքը մատուցում է մի հզոր եւ թափանցող դաւաճանութեան եւ ոչնչացման նկարագրութիւն, որ ժամանակակից փրկաստիճանական մեթոդներ իր իսկ ճակատագրին աշխատեցած է աշխարհի վրայ»:

Advertisement for a book event. Top row features logos for Abril Bookstore, Arazi Foundation, Christians In Need Foundation, and Armenian Cilicia Evangelical Church Pasadena. Text reads 'A special book event'. Main title: 'The Sins of the Fathers'. Subtitle: 'Turkish Denialism and the Armenian Genocide'. Author photo: Siobhan Nash-Marshall. Date/Time: THURSDAY, JANUARY 31, 2019 AT 7:30 PM and FRIDAY, FEBRUARY 1, 2019 AT 7:30 PM. Locations: Abril Bookstore (415 E. Broadway, Glendale, CA 91205) and Armenian Cilicia Evangelical Church (339 S. Santa Anita Ave., Pasadena, CA 91107). Note: FREE ADMISSION • REFRESHMENTS TO FOLLOW.

Տոքթ. Եղիկ Երեմեանին Պատուոյ Դոկտորայի Տուչութիւն Զայկազեան Զամալսարանին Սէջ



Հինգշաբթի, 10 Յունուար 2019-ի երեկոյան, Հայկազեան Համալսարանի սրահէն ներս տեղի ունեցաւ պատուաւոր դոկտորայի կոչման տուչութիւն:

Կոչման արժանացողը լիբանանահայ քաղաքական եւ ազգային գործիչ, պատմաբան, 17 տարի Լիբանանի խորհրդարանի անդամ Տոքթ. Եղիկ Ճէրէճեանն էր, որ կ'արժանանար Հայաստանի Գիտութեան Ազգային Ակադեմիայի կողմէ պատմական գիտութիւններու պատուոյ դոկտորայի կոչումին:

զային Ակադեմիայի Պատմութեան Ինստիտուտի տնօրէն, ակադեմիկոս Աշոտ Մելքոնեան կարգաց Տոքթ. Եղիկ Ճէրէճեանին տրուած կոչումին որոշումը:

Ան բարձր գնահատեց հայ ազգային-ազատագրական պայքարը համիտեան բռնատիրութեան դէմ, եւ այդ պայքարին մէջ ծնունդ առած կուսակցութիւններուն խաղցած դժուարին բաց պատուաբեր դերը: Փրոֆ. Մելքոնեան գտաւ, որ պէտք է արդար արժեւորուծ կատարել ազատագրական պայքարի ինքնագոհ նուիր-



Լիբանանահայ տարբեր հոսանքներու պատկանող գրասէր եւ պատմասէր հասարակութեան մը ներկայութեան, ուր ներկայ էր Լիբանանի մէջ Հայաստանի նորանշանակ ղեկավար Վահագն Աթաբէկեան, ձեռնարկին բացումը կատարեց Հայկազեան Համալսարանի Սփիւռքի Ուսումնասիրութեան Կեդրոնի պատասխանատու Դոկտ. Անդրանիկ Տագսեան, որ հակիրճ խօսքով բացատրեց օրուան հաւաքին նպատակը:

Հայկազեան Հայագիտական Հանդէսի խմբագրական կազմի անդամ եւ Հայ Աւետարանական Գոլէճի տնօրէն Դոկտ. Արմէն Իւրնէշլեան ներկայացուց «Տոքթ. Եղիկ Ճէրէճեանի Պատմագիտական Հետազոտութիւններու Արժեւորումը», շեշտելով անոր գիտականութիւնը, ժամանակի ընթացքին նոյն նիւթը զարգացնելու ձգտումը եւ համագործակցութեան ոգին: Հայկազեան Համալսարանի ուսանողներէն Լոռի Պիլալեան (սրինգ) եւ Վահան Սողոմոնեան (դաշնամուր) արհեստավարժ մակարդակով կատարեցին «Երեւան-Էրեբունի»:

Հայաստանի Գիտութեան Ազ-

եալներուն. գործ մը, որ շրջանէ մը ի վեր կը կատարէ Տոքթ. Ե. Ճէրէճեան:

Իր շնորհակալական խօսքին մէջ, Տոքթ. Ե. Ճէրէճեան հակիրճ բացատրեց, որ ատամնաբուժական եւ երեսփոխանական ասպարէզներէն ետք ինչպէս եւ ինչու անցում կատարած է դէպի պատմագրութիւն: Ան իր պարտաւորութիւնը չափնեց այսուհետեւ բարձր պահել գինք պարզեատրող հաստատութեան՝ ՀՀ ԳԱԱ եւ Պատմութեան Ինստիտուտին վարկը:

Հայկազեան Համալսարանի տնօրէն, վերապատուելի Փօլ Հայտոսթեան իր եզրափակիչ խօսքին մէջ նշեց, որ Հայկազեանը միշտ ալ պատրաստ է նման ուսումնական եւ գիտական ձեռնարկներու հանդիսաբեմը ծառայելու: Իսկ Տոքթ. Ե. Ճէրէճեանին Հայկազեանը ծանօթ է շատոնց, երբ ան սկսած է աշխատակցիլ Հայկազեան Հայագիտական Հանդէսին եւ յաճախել Համալսարանին գրադարանը:

Ներկաներուն միջեւ մտերմիկ խօսակցութիւնները շարունակ ունեցան ընդունելութեան սեղանին շուրջ:

Զայրենի Գրող Ֆելիքս Բախչինեանի Գիրքերուն Ծնորհանդէսը Զալէպի Սէջ



ՀՀ Հալէպի Գլխաւոր հիւպատոս Արմէն Սարգսեանի հովանաւորութեամբ 25 Դեկտեմբերին, Հալէպի կրթասիրաց Մշակութային Միութեան սրահէն ներս տեղի ունեցաւ հայրենի գրող Ֆելիքս Բախչինեանի սուրիահայերուն նուիրուած եռագրութեան՝ «Հալէպ» Փրկութեան Ափ», «Ընթիմ» Նու, Հալէպ Սիրոյ եւ մահուան Հովիտ» եւ «Մի Գիշեր Աթաթուրքի Սենեակում» գիրքերուն շնորհանդէսը: Ծնորհանդէսին բացումը կատարուեցաւ Սուրիոյ եւ Հայաստանի Հանրապետութեան քայքայեցողութիւնը: Այնուհետեւ ներկաները մէկ վայրկեան չոսնկալա լուծութեամբ շարքեցին Սուրիոյ պատերազմի զոհերուն յիշատակը:

Բացման խօսքով հանդէս եկաւ ՀՀ Հալէպի գլխաւոր հիւպատոս Արմէն Սարգսեան: Ապա ցուցադրուեցաւ Ֆելիքս Բախչինեանի «Մի Գիշեր Աթաթուրքի Սենեակում» վէպին բեմագրութեամբ նկարահանուած «Մի Գիշեր Պարոն Հիւրանոցում» շարժանկարը (բեմադրիչ՝ Եղուարդ Տէր Սահակեան):

Ֆելիքս Բախչինեանի կեանքին եւ գրական գործունէութեան մասին զեկոյցով հանդէս եկաւ Հայ Բարեգործական Ընդհանուր Միութեան Հալէպի մասնաճիւղի վարիչ քարտուղար Թամար Խապայեան: Ապա բեմ բարձրացան Հալէպի հայերէք համայնքներու հոգեւոր հայրերը, Սուրիոյ Հանրապետութեան Խորհրդարանի հայ պատգամաւոր ժիրայր Բէյլիսեան, ՀԲԸՄ Սուրիոյ Ծրջանակային Յանձնաժողովի ատենապետ Ներսէս Ներսոյեան, ՀՀ Հալէպի գլխաւոր հիւպատոս Արմէն Սարգսեան եւ Ֆելիքս Բախչինեան եւ միասնաբար կատարեցին զինեմանի աւանդական արարողութիւնը:

Ձեռնարկի աւարտին շնորհակալական խօսքով հանդէս եկաւ Ֆելիքս Բախչինեան եւ իր գիրքերէն օրինակներ նուիրեց Հալէպի հոգեւոր, կրթական, մշակութային ու հայրենակցական միութիւններու ներկայացուցիչներուն, Գրիգոր Շամամեանին եւ Յակոբ Սահակեանին:

«Գանձասար»-ի թղթակից

Պոլսոյ Սէջ Մեկնարկած է Փարաճանովի Ֆիլմերու Ցուցադրութիւնը



Պոլսոյ Փերայի թանգարանին մէջ անցած ամիս այցելուներուն ուշադրութեան ներկայացուած «Փարաճանով. Սարգիսի հետ» խորագրով ցուցահանդէսի շրջանակէն ներս մեկնարկած է մեծանուն հայ շարժանկարի բեմադրիչ, արուեստագէտ Սերկէյ Փարաճանովի ֆիլմերու ցուցադրութիւնը:

Թանգարանի կայքին մէջ հրատարակուած ծանօթագրութեան համաձայն՝ «Ապստամբ պատկերներ. Սերկէյ Փարաճանով» ծրագրի ընթացքին Փարաճանովի շարժանկարի արուեստի երկրպագուները յառաջիկայ երեք ամիսներուն հնարաւորութիւն կ'ունենան դիտել բեմադրիչի հեղինակած ֆիլմերը:

Շարժանկարի աշխարհի շարք մը հռչակաւոր դէմքերու՝ Թարքովսքիի, Կոտարի, Ֆելինիի, Անթոնիոնի կողմէ ամենաբարձր գնահատականին արժանացած Փարաճանովի հանձարեղ ֆիլմերէն ցուցադրութեան ծրագրին մէջ ընդգրկուած են «Անտրիէշ», «Առաջին տղայ», «Ուքրանիական ռափտտիա», «Մարդիկ քարի վրայ», «Մուցուած նախնիներու ստուերները», «Յակոբ Յովնաթանեան», «Սուրամի ամբողջ լեկները», «Աշուղ Ղարիպ», «Նուան գոյնը» Շարժանկարները:

Ծրագրի շրջագիծէն ներս պիտի ցուցադրուին նաեւ Արտաւազ ֆելիքեանի «Տարուայ եղանակները» շարժանկարի պոեմը, Ռոն Հոլովէյի «Փարաճանով. ռեքվիեմ» ու Փաթրիք Կապալի «Սերկէյ Փարաճանով. ապստամբը» փաստագրական ֆիլմերը:

Փարաճանովի ստեղծագործութիւններու ցուցահանդէսն ու ֆիլմերու ցուցադրութիւնը այցելուներուն համար բաց պիտի ըլլայ մինչեւ 17 Մարտ:

Nikol Pashinian Reappointed Armenian Prime Minister



YEREVAN (RFE/RL) — Nikol Pashinian has been appointed to a second term as prime minister of Armenia after his political alliance scored a landslide victory in snap parliamentary elections.

President Armen Sarkisian signed the relevant decree on January 14 as the new 132-seat parliament convened for its first session.

“Congratulations, Mr. prime minister,” Sarkisian told Pashinian at the presidential palace, adding: “Your success is our country’s success, our people’s, everyone’s success — including my own.”

“I want to emphasize that the main political change anticipated in

Armenia has already happened: power has been fully returned to the people and democracy has been established in Armenia,” Pashinian said for his part.

Under the Armenian constitution, Pashinian has to name members of his cabinet and ask the president to formally appoint them within the next five days. He will then have 20 days to submit the government’s five-year policy program to the parliament. The program’s approval by the National Assembly will amount to a vote of confidence.

It is expected that most of the current cabinet members — including Defense Minister Davit Tonoyan and Foreign Minister Zohrab Mnatsakanian

— will retain their posts. Outgoing First Deputy Prime Minister Ararat Mirzoyan and Culture Minister Lilit Makunts have resigned to take up senior positions in the parliament.

Pashinian is expected to make major changes in the government’s structure. A controversial bill circulated by his office last month calls for reducing the number of ministries from 17 to 12. The post of first deputy prime minister would be abolished altogether.

Pashinian’s My Step alliance won more than 70 percent of the vote in the December 9 election and now holds 88 seats in the legislature.

Holding a majority in the single-chamber parliament has increased Pashinian’s power to pursue stated goals such as tackling corruption and reforming the economy of the South Caucasus country of 3 million.

The Prosperous Armenia Party (BHK) holds 26 seats and Bright Armenia holds 18 seats, while the HHK failed to clear the 5 percent threshold needed to secure parliamentary seats.

Armen Sarkissian, who has largely ceremonial powers, called on Pashinian’s government to carry out “many serious reforms in all areas” when he addressed the newly elected parliament earlier on Monday.

“The first phase of the political changes ends with the formation of the new National Assembly and the new government,” said the president. “A new phase starts: one of realization of hopes and promises and hard, consistent and daily work.”

“You have received ample opportunities to put into practice the

Continued on page 2

Vladimir Putin Congratulates Nikol Pashinian



MOSCOW — The President of the Russian Federation Vladimir Putin sent a telegram of congratulations today to Nikol Pashinian on his appointment as Prime Minister of Armenia, the Kremlin official website reported.

Vladimir Putin underscored, in particular, that the two countries’ relations are based on good traditions of friendship and mutual respect: Russia and Armenia have built up considerable experience of fruitful cooperation in different spheres.

“I hope that our dialogue and constructive joint efforts will help us further strengthen the Russian-Armenian allied relations, as well as promote integration processes in the Eurasian space. It undoubtedly meets the best interests of our brotherly peoples,” the message reads.

Putin noted the “convincing victory” of Pashinian’s My Step alliance in the December 9 elections when they last met in Moscow on December 27. “I want to wish you success in the realization of all objectives which you set for yourself and your team,” he said.

World Bank: Armenia’s Economy to Accelerate in 2020 and 2021

WASHINGTON, DC — Economic growth in Armenia eased to an estimated 5.3 percent in 2018 and will slow down further this year before accelerating in 2020 and 2021, the World Bank said late on Tuesday.

In its latest Global Economic Prospects report, the bank also forecast weaker growth in many other countries in Europe and Central Asia. “Growth in the eastern part of the region is also anticipated to slow as large economies including Russia, Kazakhstan, and Ukraine decelerate,” it said.

The report cites “downside risks” to this outlook. “Increases in policy uncertainty could undermine confidence in the region and impact growth,” it says. “A slowdown or reversal of ongoing structural reforms remains a risk in many countries in the region, especially in Armenia, Azerbaijan, Belarus, Ukraine,

and Turkey.”

The report further warns of possible spillover effects of Turkey’s current financial troubles. “While direct linkages between Turkey and the rest of the region are small, an intensification of financial turbulence there could lead investors to reevaluate their exposure to the region, likely leading to capital outflows, currency depreciations and rising borrowing costs,” it explains.

The World Bank projected lower growth rates for Armenia in its previous global report released this summer. It said that the Armenian economy will expand by 4 percent in 2018 and 2019.

The bank’s latest report estimates the country’s 2018 growth at 5.3 percent. According to its projections, growth will slow to 4.3 percent in

Continued on page 4

Armenia's Ambassador Varuzan Nersesyan Presents Credentials to President Rump



US President Donald J. Trump and Ambassador Varuzan Nersesyan at the Oval Office

WASHINGTON, DC -- On January 11th, 2019, Ambassador of the Republic of Armenia Varuzan Nersesyan presented his credentials to the President of the United States Donald J. Trump.

Ambassador Nersesyan conveyed to President Trump the best regards on behalf of the President, Prime Minister and the people of Armenia and noted that it is a great honor and responsibility for him to

represent Armenia in the United States during this crucial period.

During a brief conversation at the credentialing ceremony President Trump and Ambassador Nersesyan highlighted the steps towards expanding bilateral relations between Armenia and the United States in various areas. The interlocutors emphasized the role of the Armenian-American community in enhancing the friendship between the two nations.

Judge Recuses Herself from Hearing Kocharian's Bail Plea

YEREVAN -- A district court judge in Yerevan on Thursday accepted prosecutors' demand to stop considering granting bail to former Armenian president Robert Kocharian prosecuted on coup charges.

Nelly Baghdasarian's decision means that another judge will decide whether Kocharian should be freed pending investigation into his role in the deadly breakup of 2008 opposition protests.

Kocharian was arrested for a second time on December 7. His lawyers asked the court to release him on bail, arguing, among other things, that he did not attempt to obstruct justice after being set free in August.

Baghdasarian opened hearings on the appeal on December 28. The pros-

ecutors demanded that another judge take over the case when the hearings resumed on Wednesday.

According to one of Kocharian's lawyers, Hayk Alumian, they argued that Baghdasarian had recused herself from dealing with another suspect in the 2008 unrest case because of a possible conflict of interest.

Another defense lawyer, Aram Orbelian, criticized Baghdasarian's decision, saying that the judge "avoided administering justice." Orbelian said the judge should not have taken up the case in the first place if she had really felt that she cannot be impartial.

It was not immediately clear when the court will assign another judge to rule on Kocharian's bail request.

Moscow Slams Azeri Travel Ban on Russian Armenians

MOSCOW (RFE/RL) — Russia again demanded on Friday that Azerbaijan stop barring Russian citizens of Armenian descent from visiting the South Caucasus country, saying that the practice is "incompatible with friendly relations between the two countries."

"We have repeatedly raised this issue with the Azerbaijani side and said that such instances are becoming a tradition, a bad and wrong tradition," said Maria Zakharova, the Russian Foreign Ministry spokeswoman.

"In our view, such facts constitute a blatant violation of the rights of Russian citizens," Zakharova told a news briefing in Moscow.

"The Russian Foreign Ministry has repeatedly brought the Azerbaijani side's attention to the unacceptability of the existing situation. We have demanded an end to detentions and expulsions. The practice is incompatible with friendly ties between the two countries."

The Azerbaijani government has long maintained a travel ban for not only Armenia's citizens but also ethnic Armenians from other countries because of the unresolved Nagorno-Karabakh conflict. It considers any Armenian presence on Azerbaijani soil a security risk and an affront to the country's honor and territorial integrity.

According to Zakharova, in 2018 there were at least 16 cases of Russian nationals denied entry to Azerbaijan "on ethnic grounds."

The most recent of them was reported late last month. Kristina Gevorkyan, an ethnic Armenian holder of a Russian passport, said that she was held in detention at Baku's Heydar



Aliyev international airport for 13 hours before being deported to Russia.

Moscow already publicly denounced the practice in July 2017. Reacting to that criticism, an Azerbaijani Foreign Ministry spokesman cited continuing "Armenian occupation" of Azerbaijani territory.

"Unfortunately, some ethnic Armenian individuals display ethnically motivated hostility, and that is why we take certain measures," he said at the time.

Incidentally, Russia's longtime Foreign Minister Sergey Lavrov was born to an ethnic Armenian father. Lavrov visits Baku on a regular basis.

The Azerbaijani ban also applies to presumed or actual ethnic Armenians from Turkey, Azerbaijan's closest ally. In 2014, a Turkish arm-wrestler called Zafer Noyan was reportedly barred from entering Azerbaijan and participating in a major competition there because of his last name which officials at the Baku airport felt is Armenian. Noyan was forced to flow back to Istanbul despite his assurances that he is not of Armenian origin.

Nikol Pashinian Reappointed Prime Minister

Continued from page 1

ideas of the 'velvet revolution,' to live up to the society's expectations and to build a new Armenia," he told the 132 lawmakers representing My Step and the Prosperous Armenia and Bright Armenia parties.

On the same day, Armenia's new

parliament unanimously chose a close associate of Prime Minister Nikol Pashinian as its speaker at its inaugural.

The new speaker, Ararat Mirzoyan, is a 39-year-old former scholar who became the country's first deputy prime minister following last spring's mass protests that brought Pashinian to power.

Russian Defense Ministry 'Covers up Report' on Armenian Soldier's Death in Syria



MOSCOW (Tert.am) -- Russia's Ministry of Defense is facing media criticism over a failure to report an ethnic Armenian servicemen's death in Syria in late 2018.

Armen Aroustamyán, a junior sergeant who was dispatched to the country on his second mission, was killed on November 2, according to BBC Russian.

Official reports suggest that he died in an anti-tank mine explosion in Ash Shula, Deir ez-Zor.

The Moscow-based Novaya Gazeta was the first to report the incident which, however, was later dismissed as fake by the Federal New Agency. The source downplayed the fatality as an "operation to explode confiscated banned weaponry".

The Russian Defense Ministry and the Russian military command in Syria refrained from further comments.

The Ministry issued its latest report on casualties in Syria on September 17.

Aroustamyán's death is said to have remained unreported "due to reasons yet to be clarified".

A death report provided to the family says the serviceman was killed in a special mine-sewn traffic control barrier explosion. His death is thought to have occurred after a failed attempt

to lift the barrier which immediately fell, causing four mines' explosion.

Aroustamyán's family is said to be suspicious about the official reports.

"An anti-tank mine cannot possibly go off when dropped from an altitude which isn't quite high. It is a different thing if all that has to do with advertising Russian weaponry.

The Russian rockets, airplanes and tanks which are sent to Syria are new, whereas the arms supplies, projectiles and mines dating from the Soviet period should have been destroyed long ago. A poor-quality mine could have exploded if dropped from such a low altitude," a relative of Aroustamyán, formerly associated with the Armed Forces, is quoted as saying.

Aroustamyán's brother who also talked to BBC Russian accounts for the unreported death by the Ministry's attempt to avoid "panicking volunteers" preparing to join the Syrian military operations.

An estimated 100 Russians soldiers are thought to have died since the launch of the Russian military's operations in the country in 2015. Reuters' estimates suggest even a higher toll. President Vladimir Putin is said to have issued a confidential order to underreport their losses in Syria.

Spain Arrests 28 Players Connected to Armenian Tennis Match-Fixing Gang

MADRID -- Spanish police have arrested 15 people, and said another 68 have been investigated, as part of probe into tennis match-fixing by an Armenian criminal gang.

In a statement released on Thursday, the Spanish Civil Guard said that 28 of those 83 people are professional tennis players, one of whom took part in the last U.S. Open. The statement doesn't name any of the individuals who have been investigated or detained.

"The suspects bribed professional players to guarantee predetermined results and used the identities of thousands of citizens to bet on the pre-arranged matches," Europol said.

Once they bribed the players, the Armenian network members attended the matches to ensure that the tennis players complied with what was previously agreed, and gave orders to other members of the group to go ahead with the bets placed at national and international level.

At least 97 ITF Futures and Chal-

lenger matches were fixed, it said.

The Civil Guard said that the operation had been prompted by complaints from the Tennis Integrity Unit, the sport's anti-corruption body. Law enforcement began to investigate a Spanish player, which led to the Armenian group.

According to the Civil Guard, which investigated the corruption along with Europol and Spanish tax authorities, the match-fixing group had been operating since at least February 2017, generating millions of dollars in profit. During the operation, police searched 11 addresses in Spain, finding €167,000, a handgun, stolen identity documents, jewelry, more than 50 electronic devices, and five luxury vehicles. Law enforcement froze 42 bank accounts.

As has been repeated in numerous reports and investigations into corruption in tennis, match-fixing is rampant in lower levels of professional tennis where many thousands of players don't make any money.

Oxford Armenian Studies Launches 'Research Notes'



OXFORD, UK -- Oxford Armenian Studies launched short video "Research Notes" featuring Armenian studies scholars in the Faculty of Oriental Studies at University of Oxford.

Prof. Theo Maarten van Lint (Calouste Gulbenkian Professor of Armenian Studies), Dr. Hratch Tchilingirian (Associate Faculty) and Dr. David Zakarian (British Academy Fellow) highlight various aspects of their current research in these audio-visual notes.

"This new initiative aims to reach a wider audience beyond academia and to draw attention to the depth and scope of Armenian studies by providing a snippet of a subject or research findings," explained Hratch Tchilingirian, who conceived and produced the clips.

The five "Research Notes" posted on social media so far have reached some ten thousand people online.

In "Research Notes 1", Prof. van Lint speaks about his intellectual and academic journey into Armenian studies. In three additional clips (Notes 2, 3 and 4), he presents highlights of his work on medieval Armenian authors. Dr. Zakarian speaks about his research

in medieval colophons (Notes 5) and women in 5th century Armenia (Notes 6). In Notes 7, Dr. Tchilingirian speaks about his research on identity and notes a "connection" to chess in 12th century Armenia and, in Notes 8, discusses deaconesses in the Armenian Church.

All "Research Notes" are on Oxford Armenian Studies (OAS) Youtube channel and accessible through the following links:

Research Notes 1—Theo Maarten van Lint: the making of an Armenologist

Research Notes 2—Theo Maarten van Lint: Narek in Dutch

Research Notes 3—Theo Maarten van Lint: Grigor Magistros, an 11th century prince poet scholar

Research Notes 4—Theo Maarten van Lint: Ezekiel's Vision

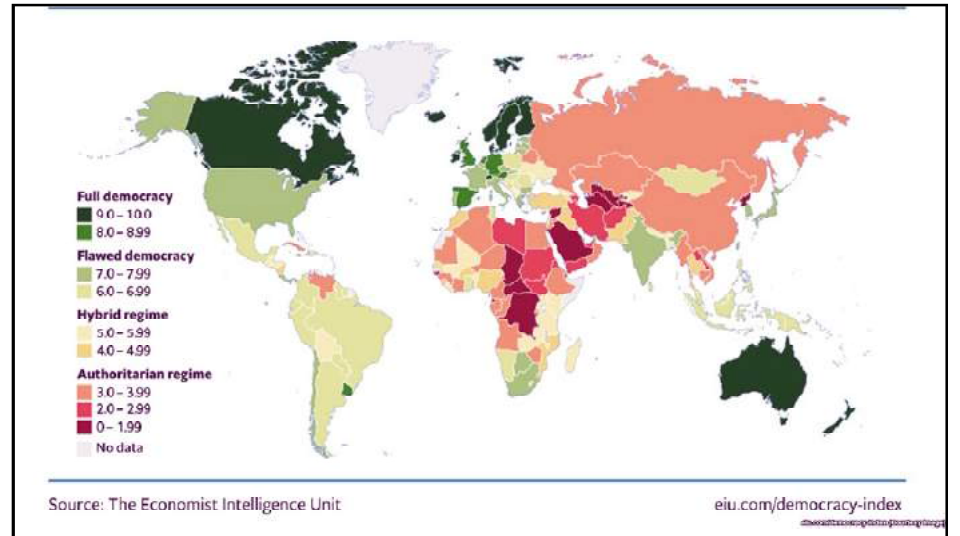
Research Notes 5—David Zakarian: Medieval colophons

Research Notes 6—David Zakarian: Women in 5th century Armenia

Research Notes 7—Hratch Tchilingirian: identity and a 'connection' to 12th c. chess in Armenia?

Research Notes 8—Hratch Tchilingirian: Female deacons in the Armenian Church.

Armenia Most Improved Country in Democracy Index 2018



LONDON — Armenia saw the most improvement among all "hybrid regime" countries in Eastern Europe in 2018, raising its score to 4.79, from 4.11 in 2017. This led to a jump in its ranking from 111 to 103, according to the eleventh edition of the Democracy Index, compiled by the Economist Intelligence Unit (EIU), which reveals that political participation is on the rise in almost every region of the world. Whilst clearly disillusioned with formal political institutions, the population has turned anger into action, and turned out to vote, and to protest, it says.

The report says the "Velvet Revolution" against an attempt by Serzh Sarkisian, the former president, to stay in power by switching to the post of prime minister resulted in the appointment of Nikol Pashinian, an opposition leader, as prime minister.

It says Pashinian's opposition coalition subsequently swept the Yerevan municipal election and won a staggering 70% of the vote in a parliamentary election in December 2018. These developments, and Pashinian's subsequent anti-corruption campaign, improved the country's scores for government accountability and transparency.

They also resulted in a vast im-

provement in citizens' perception of corruption and confidence in the government and political parties. The Velvet Revolution resulted in an increase in voter turnout and in the percentage of citizens actively participating in demonstrations to remove Sarkisian from power.

Armenia's neighbors Georgia (89th) and Turkey (110th) are also in the same group of "hybrid regimes". Azerbaijan (149th) and Russia (144th) are listed among "authoritarian regimes". Among former Soviet republics, Armenia is behind only Moldova (79th), Ukraine (84th) and Georgia (89th). The Index is topped by Norway, Iceland, Sweden, New Zealand and Denmark. Syria and Northern Korea are on the bottom of the list.

The EIU Democracy Index provides a snapshot of the state of world democracy for 165 independent states and two territories. The Democracy Index is based on five categories: electoral process and pluralism; civil liberties; the functioning of government; political participation; and political culture. Based on their scores on 60 indicators within these categories, each country is then itself classified as one of four types of regime: full democracy; flawed democracy; hybrid regime; and authoritarian regime.



Gate to Heaven a Film by Jivan Avetisyan

Director Jivan Avetisyan from Armenia has been inspired to tell Armenian stories especially those from Artsakh (Nagorno-Karabakh) from a young age through his Arthouse films that have received international recognition at various film festivals. Jivan believes that while film is a source of entertainment, they are also a powerful medium of educating the mass.

Gate to Heaven, is director Jivan Avetisyan's third feature film. The film's backdrop takes place in Artsakh with a storyline of a German photo-

journalist, played by Richard Sammel, who returns to Artsakh in 2016 to cover the war, which reignited after a 22-year ceasefire with its neighbouring country, Azerbaijan. In the result of his journalistic investigation, Robert meets a young opera singer, who happens to be the daughter of missing photojournalist whom he had abandoned in captivity during the fall of the village of Talish in 1992. Robert and Sophia's frequent rendezvous leads to a passionate romance...

Richard Sammel, has starred in

over 100 films, including Quentin Tarantino's "Inglourious Basterds", Roberto Begnini's "Life is Beautiful", Martin Campbell's "Casino Royale", American vampire series "The Strain" by Guillermo dell Toro and many other films. In 2012, he won "Best Actor" at the Syracuse International Film Festival in New York for his performance in Ruggero Dipaola's "Apartment in Athens".

Jivan Avetisyan's previous films, Tevanik and The Last Inhabitant have received numerous accolades and awards. Tevanik has won over ten awards in International Film Festivals including the Xian, Silk Road International Film Festival- China "Best Viewer's Choice" Award and Italy's International Overload Film Festival-Juries Prize for "Most Original Work."

The Last Inhabitant, Jivan Avetisyan's second feature film, was considered for the 74th Golden Globe Awards (2017). Recognized by A-Class International Film Festivals including

Shanghai and Venice International Film Festivals (2017); Awarded Best Feature Film at the Scandinavian International Film Festival in Helsinki, Finland (October 2017); The film has been purchased and licensed by HBO to air in Eastern European countries. The Last Inhabitant, also features Homayoun Ershad, who played the lead role in Taste of Cherry by Abbas Kiarostami and was awarded the Palme d'Or at the 1997 Cannes Film Festival.

Jivan Avetisyan's team continues its efforts to complete the film about Artsakh. The film is a co-production between Armenia, Lithuania, Germany and France. Art enthusiasts and non-profit organizations who have an interest in the Arts took part in the creation of the film about Artsakh/Armenia. The production team has also launched a Crowdfunding campaign on GoFundMe to help with post-production funding. www.gatetoheaven.am



Save
Support
Sustain

Syrian Armenian Relief Fund
P. O. Box 1948
Glendale, CA 91209-1948



www.syrianarmenianreliefund.org

A Tribute to Civic Engagement Through Service

BY SONA ZEITLIAN

On Saturday, December 15, 2018, AGBU Hye Geen and Young Circle organized a festive evening named “Season of Joy” at the newly renovated and beautifully decorated Tamar and Vatche Manoukian Cultural Center in Pasadena. The gathering marked an important milestone – 25th anniversary of AGBU Hye Geen and Young Circle’s activities of serving disadvantaged communities and strengthening civic society by implementing UN Millenium Development Goals in California and Armenia.

The welcoming remarks were made by Talin Yacoubian, Chair of AGBU Western District. She congratulated AGBU Hye Geen and Young Circle on their 25th anniversary and commended them for their record setting civic engagement, their dedicated volunteerism in keeping with AGBU’s legacy of serving the national well-being.

Then it was the turn of the event’s organizing committee representative Vania Vartzbedian-Gordian to introduce the guest speaker, Ms. Karen Papazian, Director of Development and Outreach at the AGBU Global Headquarters. Most prominently, Ms. Papazian has spearheaded fundraising for such AGBU Central Board projects as the Scholarship program, Children’s Centers in Armenia and Fund for Artsakh. She has also developed partnerships for various initiatives and supported AGBU Chapters.

Ms. Papazian began by stressing that, as the “unwavering champion of the Armenian people,” AGBU has remained rooted in our Homeland and has carried out its mission of civic engagement through volunteers. She spoke highly of “active citizens intent on promoting innovative ideas to bring about much needed change.” She valued the commitment of “volunteers with a purpose,” who join forces with like-minded activists to form working groups, then organize fundraisers and raise awareness about issues affecting the community. They are all focused on improving lives, inspiring confidence and making meaningful contributions to raise the standard of living. Ms. Papazian urged everyone to be “compassionate



volunteers”, to show public spirit and strive for social solidarity.

Elizabeth Kabanyan, another member of the event’s organizing committee, read a congratulatory message from Prof. Ludmilla Haroutunyan, AGBU Hye Geen and Young Circle’s Armenia coordinator. The Professor referred to the expanded services of the five Pregnant Women’s Centers in Armenia and dwelt on the success of the newly developed programs about child-parent and marital relationships, as well as training young women for marriage, for smooth relations with mothers-in-law to strengthen family solidarity.

The organizing committee of the festive evening had a lively entertainment program in store with the participation of the Anoush Dance Ensemble under the leadership of Anoush Markarian, as well as the popular singer Lou Varoujan. The audience thoroughly enjoyed the vigor of the youthful dancers and the rich repertoire of the singer.

AGBU Hye Geen and Young Circle’s “Season of Joy” proved to be an event to remember. As a gesture of his appreciation, a longtime supporter of the organization’s flagship projects, Mr. Harout Bronozian announced his intention of sponsoring a sixth Pregnant Women’s Center in Armenia the town Massis. A most meaningful gift of enduring value on AGBU Hye Geen and Young Circle’s 25th anniversary.

The evening was a real celebration of the Season of Joy. The organizing committee headed by Manuella Kossayan is to be commended for excellent teamwork. One and all did their utmost to achieve a memorable tribute to the spirit of civic engagement through service.

World Bank: Armenia’s Economy to Accelerate

Continued from page 1

2019 but stand at 4.6 percent in the following years.

By comparison, the Armenian government forecast a 4.9 percent growth rate in its 2019 state budget approved by the parliament in November.

Armenian growth accelerated to 7.5 percent in 2017, according to official statistics. It hit 9.7 percent in the first quarter of 2018, just before the start of weeks of mass protests that led to the resignation of the country’s longtime leader, Serzh Sarkisian.

Political opponents of Prime Minister Nikol Pashinian, the protest leader who came to power in May, have seized upon those figures to criticize

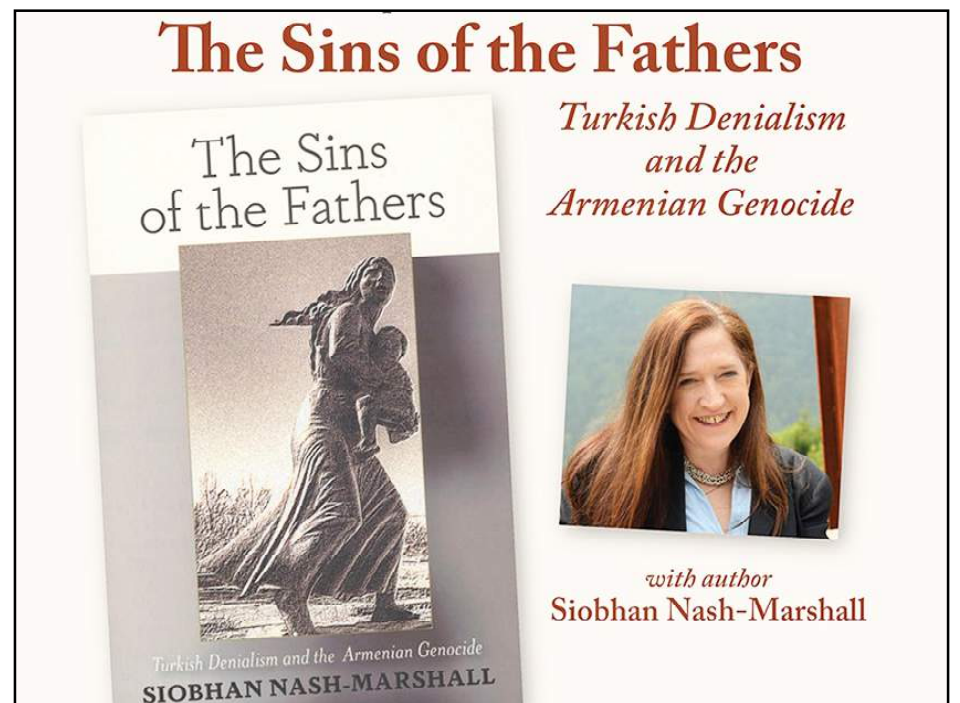
his economic record. They claim that his government’s policies are scaring away investors.

Pashinian and his associates dismiss the criticism. They say that the new government has already succeeded in practically eradicating corruption and breaking up economic monopolies that have long hampered Armenia’s development.

Economy Minister Tigran Khachatryan insisted in November that the “velvet revolution” will benefit the domestic economy in the longer term.

“The revolution has led to a greater degree of economic freedom, easier access to the markets and more equal competition,” Khachatryan told RFE/RL’s Armenian service. “These are

“The Sins of the Fathers” by Siobhan Nash-Marshall to Be Presented in Glendale & Pasadena



GLENDAL — The general public, public educators and researchers, and community leaders are cordially invited to a lecture and book presentation, “The Sins of the Fathers: Turkish Denialism and the Armenian Genocide” by Siobhan Nash-Marshall, to be held on Thursday, January 31st at 7:30 pm at Abril Bookstore @ 415 E. Broadway in Glendale, CA 91205 and on Friday, February 1st at 7:30 pm at Armenian Cilicia Evangelical Church @ 339 S. Santa Anita Ave., Pasadena, CA 91107.

Siobhan Nash-Marshall holds the Mary T. Clark Chair of Christian Philosophy at Manhattanville College. Author of many academic books and articles on metaphysics and the problem of evil, she has also written books and articles for the general public—Joan of Arc: A Spiritual Biography and What it Takes to be Free: Religion and the Roots of Democracy.

In recent years, Nash-Marshall has devoted a lot of attention to genocide and genocide negationism. The Sins of the Fathers is her first book-length treatment of the topic. After the breakout of the war in Syria, Nash-Marshall and some friends founded CINF, the Christians In Need Foundation, through which they attempt to help ancient Christian cultures of the world which are presently in peril.

Antonia Aslan, international best-selling author of Skylark Farm and Professor at the University of Padova, has the following comment on The Sins of the Fathers: “Through the exemplary case of the Armenian Geno-

cide, this extraordinary book delivers a powerful and piercing portrait of the treachery, trahisons des clercs, and destruction that modern philosophy’s refusal of its daimon has wrought upon the world.”

Taner Akcam, Professor of History, Robert Aram, Marianne Kaloosdian and Stephen and Marian Mugar, Chairs of Armenian Genocide Studies, have the following comments: “Philosopher Siobhan Nash-Marshall’s Sins of the Fathers is ... a much needed book. It goes beyond the classical explanation of Turkish denialism, which is the distinct peculiarity of the Armenian Genocide, and is a major contribution to the field of Armenian Genocide studies.”


The Sins of the Fathers will be presented in the English language by the author, Siobhan Nash-Marshall. The book has been translated and published in Armenian and Italian. Rita Mahdessian & Helen Haig will present the lecturer. There will be a short cultural program presented by Marian Pachanian.

The event is organized by cooperation of Abril Bookstore, Ararat Foundation (A non profit Educational, Social, Cultural & Humanitarian Organization), CINF (Christians In Need Foundation) and Armenian Cilicia Evangelical Church in Pasadena.

Admission to the event is free of charge and the public is encouraged to attend this very interesting lecture and book presentation. For information you may contact 1-818-303-5566.

factors that could and should create a more favorable environment for in-

vestment-related decisions. But they can’t produce results at once.”



NATIONAL NOTARY ASSOCIATION
NOTARY PUBLIC

MEMBER

Garine Depoyan

626-755-4773
554 N. Chester Ave Pasadena, Ca. 91106
ghdepoyan@gmail.com

Հայկական Բարքեր

ԳԵՌՈԳ ՔԵՕՇԿԵՐԵԱՆ

Օտար Երկնակամարներու Տակ Փայլող Հայեր
 Հայկական Բարեգործական Ընդհանուր Միութեան անգլիատառ պարբերաթերթի, Դեկտեմբեր 2018 թիւի յաւելումը՝ AGBU Insider-էն քաղելով, կը ներկայացնեն հետեւեալ շահեկան տեղեկութիւնները:



Սօփրանօ Նաթալի Արոյեան

Միտնիի նշանաւոր օփերայի աստղերէն Նաթալի Արոյեան (տես նկարը) ծնած է Միտնի, ուր յաճախած է Ալեք Մանուկեան Հայկական Շաբաթօրեայ վարժարանը: Անոր երաժշտութեան մարզիչը եղած է հայագի օփերայի երգչուհի Լիլիա Օվչինեանը, իսկ իր երաժշտութեան դասընթացքը կատարելագործած է՝ շնորհիւ ՀԲԸ Միութենէն ստացած կրթաթոշակին:

Նաթալի մեծագէտ երախտապարտ է իր ծնողքին՝ Սարգիսի եւ Լիւսիի, որոնք քաջալերած են զինք եւ թիկունք կանգնած, իր ընտրած ասպարէզի նուաճման՝ դժուարին ճանապարհի ընթացքին: Անոր միակ ափսոսանքն է որ գործի բերումով յաճախ կը բացակայի իր ընտանիքէն եւ բարեկամներու սեղմ շրջանակէն, յատկապէս սոսնական օրերուն . . .

Հայկական Յեղասպանութեան հարիւրամեակին առիթով՝ Նաթալի հեղինակած է բեմական նոր ստեղծագործութիւն մը, «Հայկական Ճամբորդութիւն մը» անունով: Ան մարմնաւորած է անոր հերոսուհին՝ սարսափած հայ որբը, որ վերապրելով յաղթահարած է Եղեռնի պատճառած ողբերգութիւնը: Այդ որբը եղած է իր մեծ մօր մայրը:

Նաթալի խրատն է՝ ձգտում ունեցող արուեստագէտներուն, «Ակնկալէ որ խոչընդոտներ պիտի պատահին արհեստավարժութեան հասնելու ճանապարհիդ, սակայն երբեք մի՛ յուսահատրի՛ր եւ շարունակէ ճախրանքդ, համբերութեամբ եւ յարատեւութեամբ»:

Յօրինող Միշել Պետրոսեան

Փարիզաբնակ յօրինող Միշել Պետրոսեան ծնած է Երեւան եւ իր երաժշտական ուսումը կատարելագործած է Փարիզի Երաժշտանոցին մէջ:
 Բնակելով Փարիզ՝ որպէս հայ, Միշել ապրած է երկու ինքնութեանց պատկանելու տուայտանքը: Այս երեւոյթը դրսեւորուեցաւ իր 2017-ի ստեղծագործութեան ընդմէջէն, որ ներկայացուցաւ Լոս Անձելըսի մէջ: Անոր նիւթն էր «Հեքիաթային Բոց, Բռնկող Կրակ»:
 (A Fiery Flame, A Flaming Fire.)



Անոր նպատակն էր ինքնութեանց շարժունութիւնն (mobility) ու արագութիւնը (fluidity) ցուցաբերել՝ երաժշտութեան միջոցաւ:

Միշելի ուրիշ մէկ ստեղծագործութիւնը՝ «Արցախի Երգը» ներկայացուցաւ Տաթևի վանքին մէջ: Այս գործին մէջ՝ Միշել օգտագործած է բնութեան եւ թռչուններու ձայները, որպէս մեղեդիներու մէկնակէտը: 2018-Նոյեմբերին՝ այս գործը սփռուեցաւ Ֆրանսայի պե-

տական ուստիոյկայանէն:
 Միշելի հայկական արմատները պատճառ դարձան որ ան յօրինէ ուրիշ ստեղծագործութիւն մը՝ հայկական ճեղասպանութեան առնչութեամբ, «100 Տարուայ Յիշատակ, Կեանքի Նուագահանդէս մը»: Այս գործին մէջ՝ Միշել հարցականի տակ կը դնէ Աստուծոյ բացակայութիւնը, մեծ եղեռնի ընթացքին: Այս ներկայացումը կազմակերպուած էր Հայկական Բարեգործական Ընդհանուր Միութեան Ֆրանսայի Մասնաճիւղին կողմէ:


Ձութակահար Աստղիկ Պօղոսեան
 Շանկհայի Միմփոնիք Նուագախումբի գլխաւոր ջութակահար Աստղիկ Պօղոսեան ծնած է Երեւան: 16 տարեկան Աստղիկ՝ 2009 թուականին աւարտեց եկրորդական վարժարանը եւ դիմեց ուսանողական փոխնակման ծրագրին (student exchange program), որ իր երաժշտական ուսումը շարունակէ արտասահմանեան երկրի մը մէջ:
 Ի գարմանք Աստղիկին եւ իր ծնողաց, դիմումագիրը ընդունուեցաւ Շանկհայի պետական երաժշտանոցէն: Ուրեմն՝ ճամբորդական ցուպը ձեռին, ան գնաց Չինաստան եւ ութը ամիսէն սորվեցաւ լեզուն: Հիմա ան՝ ոչ թէ միայն նուագախումբի գլխաւոր ջութակահարն է,



այլեւ ունի վարչական պատասխանատուութիւն՝ որպէս նախագահին օգնական:

2014-ին՝ Հայկական Բարեգործական Ընդհանուր Միութեան կողմէ կը հրաւիրուի Նիւ Եորք, որպէսզի ղեկավարէ Միութեան տարեկան համերգը՝ նշանաւոր Carnegie Hall-ի մէջ: Իսկ յաջորդ ամառ՝ դարձեալ ՀԲԸ Միութեան կողմէ կը հրաւիրուի Լոնտոն, որպէսզի կազմակերպէ Հայկական Ֆենիթիվալ մը: Աստղիկ՝ գնահատանքով արտա-

Շար.ը էջ 19



ՇԱՆՈՒՑԱԳԻՐ
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎԻ ԳՈՒՄԱՐՄԱՆ

Հայկական Բարեգործական Ընդհանուր Միութեան («Միութիւն») Կեդրոնական Վարչական ժողովը այսու կը ծանուցանէ Միութեան բոլոր իրաւասու անդամներուն թէ Միութեան 90-րդ Ընդհանուր ժողովը պիտի գումարուի Շաբաթ 9 Փետրուար 2019-ի առաւօտեան ժամը 10-ին, Փարիզի Շաբօֆորմ Միթի Լէ Շարտէն Սէն Տօմինիք-ի մէջ, Ֆրանսա, 49-51, rue Saint Dominique, 75007 Paris, France:

90-րդ Ընդհանուր ժողովի գումարման վերաբերեալ միակ ծանուցագիրն է այս: Հետեւաբար, Միութեան իրաւասու անդամներէն կը խնդրենք որ վերոյիշեալ թուականին անձնապէս ներկայ գտնուին ժողովին համար նշուած վայրը, կամ իրենց փոխանորդագիրները՝ գործադրուած եւ վաւերացուած ըստ Ծրագիր Կանոնագիրի տրամադրութեան, ուղարկեն կամ յանձնեն Կեդրոնական Վարչական ժողովի ատենադպիրին, ամենաուշ մինչեւ 31 Դեկտեմբեր 2018, կեդրոնական գրասենեակի հետեւեալ շաստով:

Armenian General Benevolent Union
 Central Board of Directors
 55 East 59th Street
 New York, NY 10022-1112, U.S.A.

ԺՈՂՈՎԻ ՕՐԱԿԱՐԳ

- Նկատառում եւ վաւերացում Միութեան 2016 եւ 2017 տարեշրջաններու ընդհանուր գործունէութեան տեղեկագիրներուն:
- Նկատառում եւ վաւերացում Միութեան 2016 եւ 2017 տարեշրջաններու հաշուական տեղեկագիրներուն:
- Ընտրութիւն Կեդրոնական Վարչական ժողովի անդամներու:
- Ընտրութիւն Հաշուեքննիչ Յանձնախումբի անդամի մը:
- Քննարկում վերնշեղ օրակարգներուն առնչուող որեւէ հարցի, ինչպէս նաեւ ժողովի աշխատանքներուն ընթացքին արձարծուած կամ ըստ Ծրագիր Կանոնագիրի ժողովին ներկայացուած հարցերու, ներառեալ Ծրագիր Կանոնագիրի բարեփոխումներ:
- Քննարկում Ընդհանուր ժողովի յանձնարարութիւններու եւ բանաձեւերու:

Ի Դիմաց
Հ.Բ.Ը.ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԻ

Մարգիս Ճեյլճեան Պերճ Մեղրակեան
 Ատենադպիր Նախագահ

12 Նոյեմբեր 2018

ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ
 ՆԱԽԱԳԱԿ - Պիրճ Մեղրակեան, Փոփ ՆԱԽԱԳԱԿՆԵՐ - Սեմ Սիմոնեան, Սիման Սիմոնեան, ԳԱՆՁԱՊԱԿ - Լազար Ինչուրեան, ԱՏԵՆԱԳԻՐ - Մարգիս Ճեյլճեան, ՊԵՏՈՒՆ ՍԵՐԿՈՅ ԱՆՆԱՍ - Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարգիմ Բ. Կաթողիկոս Ամենայն Դայրի
 ՍԵՐԱՄԵՐ - ԳԱՆԱՍ Լեւոն Սարգիսեան, ՁՈՒԹԵՐՈՒՎ Վառէ Կապուշ ԳԱՅԱՍՅԱՆ՝ Վազգէն Եազուպեան, Արմէն Սարգիսեան
 ՄԻՍԵՆԱՆ ԹԱԳԱՌՈՒԹԻՒՄԻՆ Արմէն Աղամբեան, Ժզէթ Ուղղորդեան՝ ՄԻՍԵՆԱՆ ՆԱԿԱԿԱՆՆԵՐ՝ Նուպար Աֆեան, Երուանդ Չօրեան, Էրիք Երայիլեան, Անի Մանուկեան, Լուի Մունչլեան, Արտա Յարութիւնեան, Լեւոն Նազարեան, Երուանդ Տէմիրճեան՝ ՈՐՈՍԱՍՏԱՆ՝ Ռուբէն Վարդանեան, ՖԻՆԱՆՍԱՆ Արիս Աղամբեան
 ԽՆԱՄԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ԽՈՐՈՒՐ՝ Գառնիկ Եազուպեան, Լոկիկ Մանուկեան-Սիմոն, Ռիչարտ Մանուկեան, Լազար Նազարեան, Մարգիս Տէմիրճեան
 Ի ՅԻՇՏԱԿ - Պօղոս Նուպար, Գիմնադիր - Վլէր Մանուկեան, Յիլման Պատուակալ Նախագահ

ARMENIAN GENERAL BENEVOLENT UNION **ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄԻՈՒԹԻՒՆ**
 55 EAST 59TH STREET, NEW YORK, NY 10022 U.S.A. | (212) 319-6383 | AGBUNY@AGBU.ORG | www.AGBU.org

Ծննդեան 130-Ամեակ 1889-1966 Մամբրե Արքեպիսկոպոս Սիրունեան Բարեխնամ Առաջնորդ Եգիպտահայ Թեմին

Արմաշու Դպրեվանքին Վերջին Ներկայացուցիչը

Պատմական այդ զուգահեռությունը զգացական դրոշմ կը թողուր թե՛ նորընծաներուն որոնք առաջին անգամն ըլլալով կը տեսնէին Մաղաքիա Օրմանեան Արմաշու Դպրեվանքի հիմնադիր վերատեսուչը եւ Կ. Պոլսոյ նախկին Պատրիարքը, եւ թե՛ իր Օրմանեանի վրայ, քանի որ Դպրեվանքի բացման եւ փակման վարագոյրը վերջին անգամ կ'իջներ այդ օրերուն պատմական այդ հաստատութեան վրայ:

ԴՊԿՏ. ԶԱԻԷՆ Ա. ՔՅՆՅ.
ԱՐՁՈՒՄԱՆԵԱՆ

Կարնեցի Արմաշականը Մանկութենէս մինչեւ ձեռնադրութիւնս ինձ համար առաջին Սրբազանն էր Եգիպտահայ Թեմի բազմադիր Առաջնորդ Մամբրէ Արքեպիսկոպոս Սիրունեան, որուն ուրախ ծանօնի եւ ժպտադէմ վարմունքին ներքեւ հասակ առինք, եւ օր մըն ալ զիս տեսաւ ձեռնադրուած եւ իսկոյն հոգեւոր հովիւ կարգեց Եթովպահայ համայնքին: Երախտագիտութեամբ կ'ընծայեմ սոյն դրուատիքը Սրբազան Հօր իր ծննդեան 130-ամեակին:

Կարնեցի արմաշականն էր Մամբրէ Սրբազան երբ Արմաշի վերջին դասարանէն սարկաւագութեան աստիճանով, գոր ստացած էր վերատեսուչ Մեսրոպ Նարոյեան եպիսկոպոսին, բռնի կ'աքսորուէր իր դասընկերներուն հետ դէպի Կ. Պոլիս: Մեծ Եղեռնի յաջորդ տարին էր երբ չարագուշակ պայմաններու տակ Արշամ սարկաւագ Սիրունեան Կ. Պոլսոյ մէջ Ջաւէն Պատրիարքի արտօնութեամբ եւ Մեսրոպ Եպիսկոպոսի ձեռնադրութեամբ 1916 թուին քահանայական կարգ եւ վեղար կը ստանար վերակոչուելով Մամբրէ աբեղայ իր օծակիրը Սիրունեանը: Թաշճեանին հետ:

Ձոյգ նորընծաները տակաւին իրենց կանոնական քառասուն օրերու շրջանը չաւարտած քուրեցան Գոնիա եւ անկէ տաժանելի աքսորէ ետք հասան Երուսաղէմ: Հոն մատուցին իրենց նախընծայ պատարագը ի ներկայութեան Արմաշու Դպրեվանքի հիմնադիր վերատեսուչ Մաղաքիա Պատրիարք Օրմանեանի որ յատուկ առաքելութեամբ Երուսաղէմ կը մնար մինչեւ 1917 Նոյեմբեր 19: Հոն էր որ Արմաշու Դպրեվանքի հիմնադիր Տեսուչ Օրմանեան Պատրիարք կը հանդիպէր Դպրեվանքի ամենէն վերջին սաներուն ու Դպրեվանքին բացման եւ փակման վարագոյրը կ'իջնէր առյաւէտ:

Վերջին Դասարանը
Ծնած Կարին 1889-ին, Արշամ Սիրունեան Կարնոյ նահատակ Առաջնորդ Սմբատ Եպս. Սաստի-թեանի յանձնարարականով Դպրեվանք կը մտնէր 1910 թուին, կանոնական ընթացքը աւարտելով սարկաւագ կը ձեռնադրուէր ու իր դասարանը կ'ըլլար վերջինը այդ պանծալի հաստատութեան երբ Արմաշու վանքն ու դպրեվանքը միանգամ ընդմիջտ կը փակէին իրենց դռները: 1915-ի յուլիսեան օր մըն էր երբ Նիկոմիդիոյ շրջանի թուրքերը խառազան ձեռքերնին Դպրեվանք կը խուժէին, ինչպէս կը լիշէ Սիրունեանի դասընկերներէն Քղեցի Յակոբ Թորոյեան, եւ վանատան մէջ ապաստանած Յովհաննէս վարդապետը մահացու կերպով կը չարչարէին, ստիպելով որ մնացեալները իսկոյն Կ. Պոլսոյ Պատրիարքարան մեկնէին: Աշակերտները, գլխաւորութեամբ Արշամ Սիրունեան

սարկաւագին իզմիտէն անցնելով բանտ կը տարուէին եւ յաջորդ օր Կ. Պոլիս կը հասնէին Ջաւէն Պատրիարքի երաշխաւորութեամբ:

Աքսորը

Գաղթական արմաշականներ նախ կանգ կ'առնէին Գոնիայի գարշահոտ բանտին մէջ, եւ շնորհիւ տեղացի հայու մը յաջորդ օր բանտէն արձակուելով իր տան մէջ կ'ապաստանէին: Իրենց ճամբան շարունակելով կը հասնէին Պոզանդի, եւ ինչպէս Թորոյեան կը պատմէ, Մամբրէ աբեղայ Սիրունեան միշտ լաւատես, կը ջանար փարատել վախի եւ վտանգի զգացումը, հետիոտն հասնելով Ճիհուն, Օսմանիէ, Իսլահիէ, եւ վերջապէս Հալէպ, գրեթէ բոլորն ալ հիւանդ վիճակի մէջ: Ջինուորական հայ բժիշկ մը կը խնամէր զիրենք եւ շաբաթ մը ետք Դամասկոսի վրայով Երուսաղէմ կը հասնէին 1916 Յուլիսի վերջերս:

Կիլիկիոյ եւ Եգիպտոսի մէջ

Տ.Տ. Սահակ Բ Խապայեան Կիլիկիոյ Կաթողիկոսը իր մօտ կը կանչէր Մամբրէ Սիրունեան վարդապետը որպէս Մերսինի որբանոցի տեսուչ, տալով անոր վարդապետի եւ ծայրագոյն վարդապետի աստիճանները: Սակայն Կիլիկիոյ յանկարծակի պարպումին պատճառով, այս անգամ ՀԲԸ Միութեան կողմէ Սիրունեան Փորթ Սալիտ, Եգիպտոս կը կանչուէր որպէս տեսուչ հայ որբերուն որոնք Միութեան խնամքին յանձնուած էին ու վրաններու տակ կ'ապաստանէին եւ նախակրթութիւն կը ստանային: Միւսընդամենը Եգիպտոսի թեմակալ Առաջնորդ Թորոյեան Գուշակեան արքեպիսկոպոս Մամբրէ Մ.



Վարդապետը Աղեքսանդրիոյ Փոխանորդ կը նշանակէր: 1931-ին երբ Երուսաղէմի Պատրիարք ընտրուելով Թորոյեան Արքեպիսկոպոս կը մեկնէր Գահիրէն, Թեմական Ժողովը զինք թեմին Առաջնորդական Փոխանորդ կ'ընտրէր եւ Մամբրէ Մ. Վրդ. Սիրունեան Գահիրէ կը փոխադրուէր:

Մամբրե Եպիսկոպոս Սիրունեան

1933 թուին Թեմի գոյգ Թեմական Ժողովներու Մայր Աթոռ յղած խնդրանքին վրայ Մամբրէ Մ. Վրդ. Սիրունեան Ս. Էջմիածին կը մեկնէր եպիսկոպոսական ձեռնադրութիւն ստանալու Տ.Տ. Խորէն Ա Մուրաթէգեան Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսին: Գահիրէ իր պաշտօնին վրայ կը մնար որպէս Փոխանորդ կատարելով թեմակալ եպիսկոպոսի բոլոր հանդիսաւոր պարտականութիւնները մինչեւ 1945, երբ Գահիրէի եւ Աղեքսանդրիոյ Թեմական Միացեալ Ժողովները զինք Թեմի Առաջնորդ կ'ընտրէին Տ.Տ. Գէորգ Չ Չորեքճեան Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի օժման տարին, երբ կը ստանար նաեւ արքեպիսկոպոսութեան տիտղոսը նորընտիր Հայրապետին:

Թեմակալ Առաջնորդ

Եգիպտահայ թեմը իր մօտ 45,000 հայութեամբ վերելք արձանագրեց Մամբրէ Սրբազանի երկամեայ տարիներուն թէ՛ Գահիրէի եւ թէ՛ Աղեքսանդրիոյ մէջ, ուր ժրջան եւ աշխոյժ աշխատանք կը տարուէր նաեւ ազգային վարժարաններէն ներս որոնց Մամբրէ Արքեպիսկոպոս յատուկ հոգածութիւն կը ցուցաբերէր, դասաւանդելով նոյնիսկ, նկատի ունիմ իմ աշակերտութեան շրջանը, եւ պարբերաբար խմբովին եկեղեցի առաջնորդելով Ազգային Վարժարանի աշակերտութիւնը: Տեղոյն հայ մամուլը եւս կ'օժանդակէր եկեղեցական, կրթական, կուսակցական, եւ մարզական միութիւններէ ներս նախաձեռնուած անընդհատ գործունէութեանց, մինչեւ այն տարիներուն երբ Եգիպտոսի քաղաքական պատկերը կը փոխուէր եւ ազգայնական շարժումը այլեւս չէր հանդուրժեր օտարահայտակ քաղաքացիներու ներկայութեանը: Տողերս գրողը պատանեկան եւ երիտասարդական տարիներու վկայութեամբ է որ կ'անդրադառնայ կացութեան մինչեւ յիսունական թուականներու վերջը որպէս եգիպտահայ հոգեւորական, միշտ ենթակայ թեմի Առաջնորդին:


Մամբրէ Սրբազան իր թեմին համար ձեռնադրած է 15-է աւելի քահանաներ, երեք վարդապետներ Գահիրէի եւ Երուսաղէմի մէջ, ինչպէս նաեւ երեք քահանաներ Աթէնքի մէջ Յունահայ թեմին վրայ եւս, Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսին այցելու Առաջնորդ նշանակուած ըլլալով, Առաջնորդ Կարապետ Արքեպս. Մազլեանի վախճանումէն ետք, եւ երեք քահանաներ ալ Երեւանի Արարատեան թեմի Ս. Սարգիս եկեղեցւոյ մէջ Ամենայն Հայոց Տ.Տ. Վազգէն Ա Հայրապետի հրահրով, որուն ներկայ եղած եմ նաեւ ես երբ Սրբազան Հօր ընկերանալով 1958 թուին առաջին այցելութեամբ հայրենիք եւ Մայր

Շար.ը էջ 19

EUROPEAN
Curiosity is always on the itinerary.

Delve Deeper With an Armenian Teacher

Unforgettable Expeditions Reveal Even More With a Teacher as Your Guide.



HISTORY & CULTURE (and EXQUISITE CUISINE)
Vardavar Day in Armenia
Itinerary: 14 days
Departs: July 15, 2019
Travelers: 48

Join award-winning Armenian language and literature teacher Norayr Daduryan for a trip to Armenia to celebrate Vardavar, the ancient water festival dedicated to the goddess Astghik. On this once-in-a-lifetime journey, you will travel on the lush highlands of Armenia and Artsakh, immersing yourself deep into history along the way. Some of the highlights include Garni temple, Etchmiadzin cathedral, Tatev, Geghard and Noravank monasteries, Amberd castle, the charming resort town of Dilijan, Lake Sevan, and Van Ardi winery. You will also tour the picturesque town of Goris, plant trees, and practice your weaving skills with the traditional Armenian carpets! All tours available in Armenian and English.



For reservation & information, contact Christine at European Travel 818-842-7500 ext. 105 or N. Daduryan at norayrdaduryan@gmail.com



Ֆրանսացի Լրագրողը «Don't go to Armenia» Խորագրով Գովազդային Տեսահոլովակ Պատրաստած է Հայաստանի Մասին



Ֆրանսացի լրագրողի ճանապարհորդ էջատեր Թոլդը (Benjamin Martinie) գեղեցիկ տեսահոլովակ մը նկարահանած է Հայաստանի մասին՝ վերնագրելով զայն «Մի՛ երթաք Հայաստան»:

Յոլովակի բնագիրը կառուցուած է հակադրութեան սկզբունքով: Թէեւ հոլովակը կը կոչուի «Մի՛ երթաք Հայաստան»՝ գեղեցիկ պատկերները հակառակը ցոյց կուտան: Օրինակ, կ'ըսուի, որ Հայաստան լաւ գինի ու գինեգործութիւն չունի եւ կը ցուցադրուի գինիի մառաններն ու խաղողի դաշտերը:

Սուրբ Ծնունդի Նուէր Վայոց Ձորի Սահմանամերձ Գիւղերուն Մէջ Ապրող Երեխաներուն



Խաչիկը, Նոր Ազնաբերդը եւ Խնձորուտը Վայոց Ձորի սահմանամերձ գիւղերէն են, որոնց բնակիչներուն համար՝ այս վայրերուն մէջ ապրիլը մարտահրաւէր մըն է, իսկ մարտահրաւէրներուն գիմակայելու համար չափազանց կարեւոր է ոչ միայն պետական, այլ նաեւ Սփիւռքի մէջ ապրող հայրենակիցներու ուշադրութիւնը:

Արդէն չորս տարիէ իվեր Գանատահայոց Թեմը «Սուրբ Ծնունդի նուէր» ծրագիրը կը կիրառէ, որ կը տրամադրուի Վայոց Ձորի սահմանամերձ գիւղերուն մէջ

Նոր Ծիլեր

Անդրանիկ Թովմասեան իրաքահայերու շաբաթօրեայ վարժարանի նախկին սաներէն է, երեք տարի յաճախած է այս վարժարանը, ուսուցչուհի ունենալով վաստակաշատ ուսուցչուհի Տիկ. Սվետլանա Օհանեան: Անդրանիկ, շրջանաւարտ եղաւ շաբաթօրեայ այս վարժարանէն 2017ին, իսկ 2018-2019 տարեշրջանին կը ծառայէ մեր դպրոցէն ներս որպէս վարժարանի տնօրէնուհի՝ Տիկ. Անահիտ Խաչատրեանի օգնականներէն մին: Ան աշակերտ է Կլենտէյլի Clark Magnet-ի երկրորդական վարժարանին: Անդրանիկ Թովմասեան եղբորը ծոռն է Ս.Գ.Հ.Կ. Քսան կախաղան նահատակներէն հանգուցեալ Թովմաս Թովմասեանի:

Մենք էլ կը գնանք Հայաստան

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ
15 տարեկան



Ես երջանիկ եմ, որ ծնուել եմ այնպիսի ընտանիքում, ուր հայերէն խօսելը առաջնայինն է: Տառածանաչ դարձել եմ տատիկիս օգնութեամբ, երեք տարի էլ սովորել եմ իրաքահայ Միութեան «Հայ Ընտանեկան Շաբաթօրյայ Վարժարանում» (ղեկավար՝ պրն. Խաչիկ Զանոյեան եւ տնօրէն՝ Ա. Խաչատրեան)՝ շրջապատուած լաւ ուսուցիչներով եւ աշխատակիցներով: Գրուած է խօսում եմ երկու լեզուով: Մեզ յանձնարարուած էր արձակուրդի ընթացքում ցանկացած թեմայով շարադրութիւն գրել, ու...

Մի օր դուրս եկայ պատշգամբ եւ զգացի դարձան արեւի տաքացնող ջերմութիւնը ու խոնաւ հողի բուրմունքը: Յանկարծ լսեցի մեր ծառի վրայ բոյն հիւսած ծիծեռնակների ծլլոցը ու յիշեցի, որ ամէն տարի աշնանը, երբ պապիկս չորացած տերեւներն էր այրում, տատիկս պապիկիս խնդրում էր ծղօտները չայրել, որ դարձան մեր ծիծեռնակները նորոգեն իրենց բոյնը: Երբ նկատեցի, որ ծիծեռնակը իրօք շիւեր էր փնտռում՝ բղաւեցի. «տատիկ, պապիկ եկէ՛ք, մեր ծիծեռնակն է եկել, ուզում է իր բոյնը նորոգել»:

Պապիկիս աչքերը ուրախութիւնից արցունքոտուել էին, իսկ տատիկս հրճուանքով մէկ ինձ էր նայում, մէկ՝ պապիկիս: Պապիկս ձեռքը ուսիս դրեց ու տխուր ասաց. «'է բալես, սրանք վերադարձան իրենց բոյնը, իսկ մե՞նք...»:

Փաթաթ վեցի պապիկիս, ասելով. «պապիկ՛ ջան, ես շատ եմ ուզում, որ մենք էլ վերադառնանք Հայաստան, մեր տունը»: Պապիկս աւելի յուզուեց, ժպտալով գրկեց ինձ ու ասաց. «խկապէ՞ս տղաս: Անդրանիկ՛ ջան, հիմա ես զգում եմ, որ ինչքան մեծանում ես, այնքան խելացի ես դառնում: Ի հարկէ՛ կը վերադառնանք»: «ա՛խ, երանի շուտ գայ այդ օրը», ասաց տատս ու փաթաթուեց մեզ: Ես խոստանում եմ, սիրելի տատիկ ու աշխտասէր Միսակ պապիկ ջան...

www.massisweekly.com
Updated Every Friday

LIFE INSURANCE INDIVIDUAL & GROUP HEALTH INSURANCE LONG TERM CARE MEDICARE DENTAL & VISION DISABILITY



M MARONIAN
INSURANCE SERVICES

Since 1975, we have proudly served our community's insurance needs.

Call us today!

Bedros & Siamanto
805 EAST BROADWAY, GLENDALE, CA 91205

CA Insurance Lic. #0494056 / #0C99815
MARONIANINSURANCE.COM

(818) 500 9585
(818) 269 0909

ՄԱՐԱԿԱՆ

«Մանչեսթեր Եունայթեդ» Արտագնայ խաղում 3ադրեց «Տոտենհեմին»



Պրեմիեր լիգայի 20-րդ տուրի կեղրոնական խաղում «Տոտենհեմ»-հիլերը նկալեց «Մանչեսթեր Եունայթեդին»: Ուլե-Գունար Սուլշերի գլխավորությամբ մանչեսթերեան ակումբը 5-րդ անընդմեջ յաղթանակը տարաւ Պրեմիեր լիգայում:

Միակ գնդակը հանդիպման 44-րդ րոպէին խփեց Ռեշֆորդը՝ Պոզեյի փոխանցումից յետոյ:

Յատկանշական է, որ «կարմիր սատանաներ»-ի յարձակման գծում ակնյայտ կերպարանափոխութիւնը ամենեւին տեղի չի ունեցել պաշտպանութեան թուլացման հաշուին:

Ամբողջ առաջին խաղակէստում տանտէրերը ոչ մի հարուած չէին կատարել Դե խեսլի պաշտպանած դարպասին: Երկրորդ կեսում էլ սպանացի դարպասապահը Ալիի հարուածից յետոյ ֆանտաստիկ սեյվով աչքի ընկաւ:

Սա առաջին լուրջ քննութիւնն էր նորվեգացի մասնագէտի համար, որն էլ նա պատուով յանձնեց:

Այս յաղթանակից յետոյ մանչեսթերեան թիմը վաստակում է 41 միաւոր եւ շարունակում է զբաղեցնել մրցաշարային աղիւսակի 6-րդ հորիզոնականը: «Խիսաններ»-ը, իրենց հաշուին պահպանելով 48 միաւորը, մնում են 3-րդ տեղում:

«Արսենալը» Պարտուեց Լոնտոնեան Դերբիում

Անգլիայի առաջնութեան 22-րդ տուրում հանդիպեցին լոնտոնեան «Վեստ Հեմն» ու «Արսենալը»: Նուագագոյն հաշուով յաղթանակ տարան դաշտի տէրերը չիլիացի մարզիչ Մանուէլ Պեյլեգրինիի գլխավորությամբ: Երկրորդ խաղակէսի սկզբում ֆրանսացի կիսապաշտպան Սամիր Նասրիի փոխանցումից յետոյ աչքի ընկաւ իռլանդացի կիսապաշտպան Դեկլան Ռայլը:

Յիշեցնենք, որ Հայաստանի հաւաքականի կիսապաշտպան Հենրիխ Մխիթարեանը ոտքի կոտրուածքից յետոյ չի օգնի «Արսենալին» մինչեւ փետրուար:

Սպանացի Ունայ Էմերիի գլխավորած թիմը 41 միաւորով 5-րդն է, «Վեստ Հեմը»՝ 8-րդն է՝ 31 միաւոր:

350 ՄԼՆ. Եւրօ. «Տոտենհեմը» Պատրաստ է Բաց Թողնել Քեյնին

Լոնտոնի «Տոտենհեմը» պատրաստ է 350 մլն. եւրոյի դիմաց բաց թողնել յարձակուող Հարի Բեյնին: Այդ մասին հաղորդում է AS-ը:

Աղբւրի հաղորդմամբ, 25-ամեայ ֆուտպոլիստի ծառայութիւններով հետաքրքրուած է Մադրիդի «Ռեալը», որի ներկայացուցիչներն արդէն կապուել են «Տոտենհեմի» ներկայացուցիչներին հետ:

Աւելի վաղ հաղորդուած էր, որ որ Բեյնին ցանկանում է գնել նաեւ «Բարսելոնան»:

Նշենք, որ Քեյնը 2011թ.-ից է «Տոտենհեմում» խաղում:



Մողրիչի Տրանսֆերի Համար Մղուող Պայքարը Թեժանում է

Մողրիչի տրանսֆերի համար մղուող պայքարը թեժանում է Մադրիդի «Ռեալը»-ի կիսապաշտպան Լուկա Մողրիչը շարունակում է մնալ եւրոպական գրանդ ակումբների ուշադրութեան կեղրոնում: Այս մասին հաղորդում է SportMediaset-ը:

Աղբւրի փոխանցմամբ՝ խորուածի ծառայութիւններով սկսել է հետաքրքրուել «Եւրկլենթիս»-ը: Թուրինեան ակումբը մտադիր է փորձառու խաղացողին թիմ հրաւիրել գալիք ամբանը:

33-ամեայ Մողրիչի պայմանագրի ժամկէտն «արքայական ակումբ»-ի հետ նախատեսուած է մինչեւ 2020 թուական, իսկ վերջինս չի պատրաստուած այն երկարաժամկէտ:

Ընթացիկ մրցաշրջանում անցկացրած 25 խաղում խորուած դարձել է մէկ կողի եւ չորս կողային փոխանցման հեղինակ:

Գրիգմանը Վերջին 7 խաղում 7 Կոլ է Խփել

«Ատլետիկոն» Լա Լիգայի 19-րդ տուրում յաղթեց «Լեւանտէին» (1:0): Մադրիդեան ակումբի կազմում միակ եւ յաղթական կոլը խփեց յարձակուող Անտուան Գրիգմանը:

Դա ֆրանսացու 7-րդ գնդակն է վերջին 7 խաղում:
27-ամեայ խաղացողը կոլի հեղինակ է դառնում 5-րդ հանդիպմանն անընդմեջ:



Սպանիայի Առաջնութիւն: «Բարսելոնան» - «Եյբար» 3-0

Սպանիայի առաջնութեան 18-րդ տուրում առաջատար «Բարսելոնան» ընդունեց «Եյբարին» եւ խփեց 3 անպատասխան կոլ:

Կատալոնական ակումբից դուրսի հեղինակ դարձաւ ուրուգուացի յարձակուող Լուիս Սոււարեսը, մէկ անգամ էլ աչքի ընկաւ Լիոնէլ Մեսին, որը 400-րդ կոլը խփեց Պրեմիերայում: Արժենթինացի յարձակուողը ուժարկուների ցուցակը գլխավորում է 17 կոլով, իսկ 3 կոլ քիչ խիստ Սուարեսը երկրորդ տեղում է:

31-ամեայ Մեսին դարձաւ պատմութեան առաջին ֆուտպոլիստը, որը 400 կոլ է խփում Սպանիայի առաջնութիւնում:

43 միաւոր հաւաքած «Բարսելոնան» 5 միաւոր առաջ անցաւ երկրորդ տեղում գտնուող Մադրիդի «Աթլետիկոյից»:

Ջանլուիջի Բուֆօնը Դեռ Մտադիր Չէ Աւարտել Կարիերան

Փարիզի ՊՍԺ-ի 40-ամեայ դարպասապահ Ջանլուիջի Բուֆօնը դեռ մտադիր չէ աւարտել կարիերան:

«Եթէ ՊՍԺ-ն համաձայնի, յոյս ունեմ խաղալ առնուազն եւս մէկ տարի: Ես 40 տարեկան տարօրինակ մարդ եմ, որը կարծում է, թէ դեռ 20 տարեկան է, իսկ ամբիջիաներս աւելի շատ են, քանի պատանիների մօտ»,- Բուֆօնի խօսքը մէջբերում է vanityfair-ը:

Իտալացի դարպասապահը պրոֆեսիոնալ կարիերան սկսել է 1995 թուականին «Պարմայում»: 2001-ին տեղափոխուել է Թուրինի «Եուվկենտոն»՝ անցկացնելով 17 տարի: 2018թ. ամբանը ՊՍԺ-ի հետ կնքել է մէկ տարուան պայմանագիր եւս մէկ տարով երկարաձգելու հնարաւորութեամբ: Ֆրանսայի ընթացիկ առաջնութիւնում Բուֆօնը մասնակցել է 8 հանդիպման, բաց թողել 4 կոլ, կատարել 22 սեյֆ:



Մարսելօ Բիելսան Կարող է Գաել Անդոնեանին Տանել «Լիդս»

Հայաստանի հաւաքականի պաշտպան Գաել Անդոնեանը ձմեռային տրանսֆերային պատուհանի ընթացքում կարող է նոր ակումբի միանալ: Նախորդ տարուայ ամբանը ֆրանսական «Մարսելից» հեռանալուց յետոյ 23-ամեայ ֆուտպոլիստն ազատ գործակալի կարգավիճակում է:

Լրատուամիջոցներին յայտնի է դարձել, որ Անդոնեանը կարող է տեղափոխուել անգլիական Չեմպիոնշիփում հանդէս եկող «Լիդս», որը գլխավորում է «Մարսելի» նախկին գլխավոր մարզիչ Մարսելօ Բիելսան: Արժենթինացի մասնագէտի հետ հայ պաշտպանն աշխատել է «Մարսելում»:

Անդոնեանի ծառայութիւններով հետաքրքրուած են նաեւ հայկական ակումբներ:
Յիշեցնենք, որ Գաել Անդոնեանը 2015 թուականին է նորամուտը նշել Հայաստանի հաւաքականում, որի կազմում անցկացրել է 23 հանդիպում: Նախորդ տարի նա փորձաշրջան էր անցել անգլիական «Սանդերլենդի» երիտասարդական թիմում: Մեսիի Յոթընեանական կոլն ու Սոււարեսի Դուբլը Յաղթանակ Բերեցին «Բարսելոնային»:



ՈւեթԱ. 2018-ի Խորհրդանշական Հաւաքականը

ՈւեթԱ-ն ներկայացրել է 2018թ. խորհրդանշական հաւաքականը, որը ձեւաւորուել է կազմակերպութեան պաշտօնական կայքի այցելուների քուէարկութեան արդիւնքում:

Դարպասապահ. Մարկ-Անդրէ Տէր Շտեգեն («Բարսելոնա»): Պաշտպաններ. Մարսելօ, Ռաֆայէլ Վարան, Սերխիօ Ռամոս (բոլորը՝ «Ռեալ»), Վիրջիլ վան Դեյլ («Լիվերպոլ»): Կիսապաշտպաններ. Նգոյո Կանտէ, Էդեր Ազար (երկուսն էլ՝ «Չելսի»), Լուկա Մողրիչ («Ռեալ»): Կիսապաշտպաններ. Կրիշտիանու Ռոնալդու («Յուվկենտոն»), Լիոնէլ Մեսի («Բարսելոնա»), Կիլիան Մբեպե (ՊՍԺ):